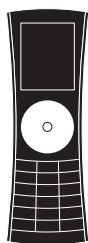


# BeoCom 5

Útmutató





Ez az Útmutató tartalmazza a kézibeszélő telepítésére és a BeoLine 2 alapegységgel történő használatára vonatkozó utasításokat.

A kézibeszélő más alapegységekkel is használható, ilyen például a BeoLine, illetve a BeoLine PSTN alapegység. Amennyiben ezekkel az alapegységekkel használja a kézibeszélőt, akkor egyes funkciók másképpen működnek vagy nem is használhatók.

## Az Útmutató használata

Az alábbi példák megmutatják, hogy milyen gombok vagy állapotkijelzések fordulhatnak elő a használat során.

### Példák a kézibeszélőn található gombokra.



A vezérlőtárcsa

**OK**

A vezérlőtárcsa közepén elhelyezkedő gomb



A telefongomb a hívások kezdeményezéséhez és befejezéséhez

**0 – 9**

A számbillentyűk

### A kézibeszélő kijelzője

555 123 4567

Store number

Két telefonvonal használata esetén a kijelző az 1 vagy 2 jelzés segítségével jelöli az éppen használt vonalat.

Call

Edit

Primary



A vezérlőtárcsának az óramutató járásával megegyező irányú elforgatása esetén egy nyíl jelzi, hogy további opciók állnak rendelkezésre.



## Tájékoztatásul ...

A Bang & Olufsen termékeinek tervezésekor és kifejlesztésekor maximálisan figyelembe vesszük a felhasználók igényeit. Mindent megteszünk annak érdekében, hogy a készülékek kezelése egyszerű és kényelmes legyen.

Reméljük, Ön is megosztja velünk a Bang & Olufsen készülékkel szerzett tapasztalatait. Termékeink fejlesztését minden kritika segíti, legyen az pozitív vagy negatív.  
Köszönjük!

*Ha kapcsolatba kíván lépni velünk, látogasson el weboldalunkra:*  
[www.bang-olufsen.com](http://www.bang-olufsen.com)

*vagy írjon címünkre:*

Bang & Olufsen a/s  
BeoCare  
Peter Bangs Vej 15  
DK-7600 Struer

*vagy faxoljon:*

Bang & Olufsen  
BeoCare  
+45 9785 3911

## **Első lépések, 7**

A kézibeszélő csatlakoztatásának és beállításának ismertetése, valamint a gombok és a kijelző használata. De ugyanúgy található információ a karbantartásról is.

\*<sup>1</sup>Ez csak akkor lehetséges, ha a kézibeszélőt a BeoLine, illetve BeoLine 2 alapegységgel használja.

## **Mindennapi használat, 21**

Itt megtudhatja, hogyan fogadhat vagy kezdeményezhet hívásokat, módosíthatja a kézibeszélő hangerejét, kezdeményezhet hívásokat a telefonkönyvből, hogyan írhat be egy telefonszámot a telefonkönyvbe a hívás után, hogyan némíthatja el a kézibeszélő csengőjét és hogyan zárhatja le a billentyűzetet.

## **Két vonal használata, 35**

Megtudhatja, hogyan kezelhet egyidejű hívásokat egy vonalon, illetve kettőn, miként kezdeményezhet konferencia hívásokat két vonalon, illetve hogyan hívhat egy vonalon harmadik felet.

## **Speciális műveletek, 41**

Itt megtudhatja, hogyan írhat be, szerkeszthet vagy törölhet neveket és telefonszámokat a telefonkönyvből, tárolhat számokat a híváslistáról, törölheti a híváslisták\*<sup>1</sup> tartalmát, hívhat és tárolhat mellékállomásokat, és hogyan módosíthatja az egyes Bang & Olufsen audio- és videotermekek hangerejét. Ez a fejezet összefoglalást ad a *Settings* menüről. Itt megtudhatja, hogyan regisztrálhatja a kézibeszélőt az alapegységénél, hogyan állíthatja be a pontos időt és a dátumot, továbbá mit kell tudni a csengő beállításairól.

## **A rendszer használata több kézibeszélővel, 59**

Itt megtudhatja, hogyan teheti a kézibeszélőt személyessé vagy egységessé, hogyan hívhat másik kézibeszélőt, hogyan irányíthat át külső hívást, és hogyan kezdeményezhet belső konferencia-hívást.

## **A menü áttekintése, 64**

## **A kézibeszélő és az alapegység kompatibilitása, 65**

## **Fontos információk a kézibeszélőről, 66**

## **Tárgymutató, 67**



---

## **Az akkumulátor, 8**

- Töltse fel a kézibeszélő akkumulátorát
- Az akkumulátor töltöttségi állapota

## **A kézibeszélő, 10**

- A kézibeszélő kijelzője
- A kézibeszélő gombjai
- A kijelző és a gombok háttérvilágítása

## **A kézibeszélő regisztrálása az alapegységénél, 14**

- A kézibeszélő első regisztrálása az alapegységénél
- A kézibeszélő színének kiválasztása
- A kézibeszélő elnevezése
- A dátum és a pontos idő beállítása
- A kézibeszélő beállítása egy-, illetve kétvonalas használatra

## **Elhelyezés, környezet és tisztítás, 20**

## **Gyors beüzemelési útmutató**

A kezdő lépések megtételénél kövesse az alábbiakat:

- 1 Csatlakoztassa a töltőt vagy a hangszórós telefont a hálózati aljzatba, a töltő, illetve a hangszórós telefon útmutatójának megfelelően;
- 2 Töltse fel a kézibeszélő akkumulátorát;
- 3 Csatlakoztassa a BeoLine 2 alapegységet, a BeoLine 2 útmutatójában leírtaknak megfelelően;
- 4 Jelentkezzen be a kézibeszélővel az alapegységénél. Lásd a 14. oldalt.

A jelen fejezet részletesen bemutatja a legelső beállításokat.

## **Töltse fel a kézibeszélő akkumulátorát**

A kézibeszélő szabályozza az akkumulátor töltését, így a kézibeszélőt használat után mindig a töltőre, illetve a Hangszórós telefonra helyezheti, akkor is, ha az akkumulátort nem kell tölteni. Az akkumulátor élettartamát nem csökkenti, ha a kézibeszélő a töltőn vagy a Hangszórós telefonon marad.

Ha a kézibeszélőnek töltésére van szüksége, az automatikusan megtörténik, amikor a kézibeszélő a töltőn, illetve a Hangszórós telefonon van. Biztonsági okokból az akkumulátor nincs feltöltve a kiszállítás előtt. Javasoljuk, hogy a kézibeszélőt legalább egy órán át töltsse, mielőtt a kézibeszélő első regisztrálását megkezdené.

### ***A töltésről ...***

- A töltőt, illetve a Hangszórós telefont csatlakoztatni kell a táphálózathoz.
- Körülbelül négy órára van szükség az akkumulátor teljes feltöltődéséhez.
- A maximális beszélgetési idő legfeljebb 12 óra.
- A maximális készenléti idő legfeljebb 100 óra.



## Az akkumulátor töltöttségi állapota

A kijelzőn a töltöttségjelző mutatja a kézibeszélő akkumulátorának töltöttségi szintjét. Ha az akkumulátort fel kell tölteni, akkor a kijelzőn egy üzenet és egy hangjelzés hívja fel erre a figyelmet.

*Az akkumulátor töltöttségi állapotának kijelzése ...*

**OK**

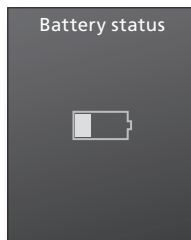
Nyomja meg, amikor a kézibeszélő készenléti módban van.



**Battery status**

**OK**

Fordítsa el a vezérlőtárcsát, amíg a *Battery status* felirat meg nem jelenik, majd nyomja meg az OK gombot. A kijelzőn láthatóvá válik az aktuális töltöttségi szint



*Az akkumulátor szimbólum a töltöttségi szintjének megfelelően az akkumulátor 0, 10, 25, 50, 75 vagy 100% töltöttségi szintet mutat.*

3 new calls

Ha nem akarja megtekinteni az új hívás adatait, akkor nyomja meg a következő gombot ➤.

98765432

10:17

Wed 2 Jan

3 calls

Példa az új hívásra vonatkozó információkra.

\*1 'A 'Delete Calls list' és a számtípusok funkció csak akkor áll rendelkezésre, ha a kézibeszélőt a BeoLine, illetve BeoLine 2 alapegységgel használja.

\*2 Az elsődleges telefonvonal kiválasztása esetén csak az erről a vonalról érkező hívások kerülnek megjelenítésre.

## A kézibeszélő kijelzője

### A kijelző bekapcsolása...

- > Emelje fel a kézibeszélőt.
- > Nyomja meg az **OK** gombot, amíg a kézibeszélő tétlen üzemmódban van.
- > A vezérlőtárcsát elfogatva megtekintheti az opciókat a kijelzőn.
- > Az **OK** gomb megnyomásával válasszon ki egy opciót.

### A főmenü opciói

- *Lock keypad...* A kézibeszélő billentyűzetének lezárása. Lásd a 23. oldalt.
- *Silence...* A kézibeszélő csengőjének és az akkumulátor lemerülésjelzőjének elnémítása. Lásd a 24. oldalt.
- *Battery status ...* Az akkumulátor töltöttségi szintjét mutatja. Lásd a 9. oldalt.
- *Delete Calls list ...* A híváslista teljes tartalmának törlése. Lásd a 45.\* oldalt.
- *Settings ...* Funkciók bekapcsolása, módosítása vagy kikapcsolása. Lásd a 54. oldalt.

### Az új, nem fogadott hívások megjelenítése

Az aktív, de használatban nem lévő kézibeszélő kijelzője készenléti állapotban mutatja a beérkezett, nem fogadott hívásokat. A menü eltűnik a hívások megtekintése után, a hívások adatai pedig bekerülnek a híváslistába.

### '3 new calls' felirat jelenik meg a kijelzőn ...

- > Nyomja meg az **OK** gombot, ha látni akarja a legutolsó hívás számát, dátumát és idejét. Ha a telefonkönyvben szerepel a név, akkor a név és a szám típusa\*<sup>1</sup> olvasható a telefonszám helyett. Két vonal esetén a háttérben vízjelként az is látható, hogy a hívás melyik vonalon érkezett\*<sup>2</sup>
- > A vezérlőtárcsa elforgatásával tekintse meg a többi hívást.
- > Ha megtekintette az új hívásokat, a menüből való kilépéshez nyomja meg a ➤ gombot, vagy ...
- > ... a kijelölt telefonszám hívásához nyomja meg a ☐ gombot.

## Hibakeresés a kijelzőn

Bizonyos körülmények között, amelyek akadályozzák, vagy más módon befolyásolják a telefon optimális használatát, figyelmeztetés jelenik meg a kijelzőn a készülék készenléti állapotában, és folyamatosan jelez, ameddig az akadályozó körülmények meg nem szűnnek.

### *Figyelmeztető jelzés jelenik meg a kijelzőn\*<sup>3</sup> ...*

- > Fordítsa el a vezérlőtárcsát annak ellenőrzésére, hogy egyéb körülményeket is figyelembe kell-e vennie.
- > Nyomja meg az **OK** gombot, hogy a vonatkozó beállításokat megváltoztathassa, ha lehet.
- > A vezérlőtárcsa elforgatásával változtassa meg a beállításokat, majd a tároláshoz nyomja meg az **OK** gombot

### *Hibaüzenetek tétlen üzemmódban:*

<b>Register handset to base?</b>	A kézibeszélő nincs regisztrálva az alapegységnél. Az OK gomb megnyomásával indítsa el az első beállítási eljárást.
<b>Base not found</b>	Nincs kapcsolat az alapegység és a kézibeszélő között.
<b>No dial tone</b>	Nincs kapcsolat az alapegység és a telefonvonal között. Ez a riasztás csak akkor lehetséges, ha a kézibeszélőt a BeoLine, illetve BeoLine 2 alapegységgel használja.
<b>Recharge battery</b>	Az akkumulátort újra fel kell tölteni.
<b>The clock is not set</b>	A rendszer órája nincs beállítva. Nyomja meg az OK gombot a <i>Time and date</i> menü előhívásához.

\*<sup>3</sup> Ha nem akarja megtekinteni a riasztást, akkor nyomja meg a **↻** gombot.



*Ha ez a jel tétlen üzemmódban jelenik meg, a vonal foglalt.*



A kézibeszélő fordított kialakítású, amelynél a mikrofon és a hangszóró a kijelzővel ellentétes oldalon helyezkedik el.

## A kézibeszélő gombjai

**OK/MENU** (a vezérlőtárcsa közepe)

- Elfogadja és tárolja a kijelzőn megjelenő adatokat vagy választásokat
- A kézibeszélő állapotának függvényében az OK lenyomása további opciók, illetve funkciók elérését teszi lehetővé, amelyek a vezérlőtárcsa forgatásával tekinthetők meg.
- Nyomja le és tartsa nyomva a kapcsolót a kézibeszélő kikapcsolásához, majd nyomja meg egyszer, ha be akarja kapcsolni.

### ☰ Calls list

A híváslisták elérése.

### C

Nevek szerkesztésekor, a telefonkönyv lapozásakor vagy a lista megtekintésekor törli az utoljára beírt számot vagy betűt, illetve a lista adott tételét. Tétlen üzemmódban nyomja le és tartsa lenyomva a néma üzemmód bekapcsolásához.

### ☒ Hívás kezdeményező és befejező billentyű

Nyomja meg a hívás kezdeményezéséhez és befejezéséhez.

### ↶ Visszalépés billentyű

Nyomja meg az egy szinttel való visszalépéshez. Nyomja meg és tartsa lenyomva, ha ki kíván lépni egy funkcióból.



A Telefonkönyv megnyitásához, az abban való kereséshez, a hívólista és a telefon menürendszerének eléréséhez fordítsa el a vezérlőtárcsát. Hívás közben a vezérlőtárcsa elforgatásával állíthatja a hangerősséget.

### [L1], [L2]

Hívás előtt, illetve közben a telefonvonal kiválasztásához nyomja meg az [L1] vagy az [L2] gombot. Amennyiben csak egy telefonvonalal rendelkezik, az egyes gombokon tárolhatja a kedvenc telefonszámait.

### HOLD

Két vonal esetén egy hívást tartásba helyezhet, illetve egy vonal esetén ki- és bekapcsolhatja a mikrofont.

### 0 – 9 (A-Z)

Számbillentyűk a telefonszámok beviteléhez.

### \* ☒

A telefonszámokhoz, hívásátírányításhoz és egyéb automatikus szolgáltatásokhoz használatosak.

**AV**

Nyomja meg, ha szabályozni kívánja a Bang & Olufsen audio- és videorendszerek hangerejét.

**R (FLASH)**

Hívásátírányításkor, hívásvárakoztatáskor vagy más automatikus szolgáltatásokkal együtt használjuk.

Az R (FLASH) szolgáltatásról és használatáról bővebb információt a helyi szolgáltatónál kaphat.

**INT**

Nyomja meg, ha egy belső kézibeszélőt kíván hívni. Ezután, a vezérlőtárcsával áttekintheti a kézibeszélők listáját, vagy választhat a kézibeszélők közül, a kézibeszélő számának megadásával (1–8).\*<sup>1</sup>

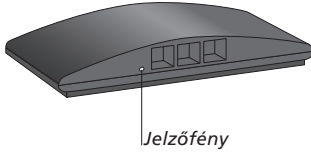
\*<sup>1</sup> BeoLine PSTN alapkészülék használata esetén legfeljebb hat kézibeszélő regisztrálható.

**A kijelző és a gombok háttérvilágítása****A kézibeszélő háttérvilágítása**

- A kézibeszélő alvó üzemmódjában valamennyi háttérvilágítás kikapcsolt állapotban van.
- Működés közben valamennyi háttérvilágítás teljesen bekapcsolt állapotban van.
- Normál hívás esetén a háttérvilágítás csökkentett fényerővel működik.
- Szabad kézi hívás során, ha a kézibeszélő a Hangszórós telefonon, illetve a töltőn helyezkedik el, valamennyi háttérfény gyenge.
- Ha a kézibeszélő a töltőn helyezkedik el, a kijelző háttérvilágítása gyenge, a billentyűk háttérvilágítása pedig nem működik.

A háttérvilágítás bekapcsol a gombok lenyomásakor, a kézibeszélő felemelésekor, illetve ha a készülék csenget.

A megválaszolatlan hívások jelzése kikapcsolható a kézibeszélőn. Erről bővebben az *'Egyéni beállítások'* című részben olvashat, az 54. oldalon.



Jelzőfény

A BeoLine 2 alapegység.

A BeoLine 2 US modell a Standard modelleket üzemeltető szolgáltatási területen nem használhatók, és ugyanígy a BeoLine 2 Standard modellek az amerikai modelleket üzemeltető szolgáltatási területeken nem használhatók.

\*1 BeoLine PSTN alapkészülék használata esetén legfeljebb hat kézibeszélő regisztrálható.

## A kézibeszélő első regisztrálása az alapegységnél

Az alapegység és a kézibeszélő kommunikációjához a kézibeszélőnek regisztrálva kell lennie az alapegységnél. Legfeljebb nyolc kézibeszélőt lehet ugyanannál az alapegységnél regisztrálni.\*1 Egy kézibeszélőt csak egy alapegységnél lehet regisztrálni.

Ha egy alapegységhez több kézibeszélőt szeretne regisztrálni, és egy vagy több kézibeszélő BeoCom 6000 vagy BeoCom 2 típusú, akkor a régebbi kézibeszélőt kell először regisztrálni. Ezt követően a funkciók a legrégebbi, regisztrált kézibeszélő funkcióinak fognak megfelelni.

> Válassza le az elektromos hálózatról az alapegységet legalább két másodpercig, majd csatlakoztassa újra. A jelzőfény villog, és az alapegység öt percig nyitott a regisztrálások fogadására.

Amikor az alapegység nyitott a regisztrálások fogadására, kövesse a következő oldalon található eljárást.

### A kézibeszélő regisztrálása az alapegységnél ...

**OK**



**OK**

Nyomja meg a kézibeszélő bekapcsolásához. Megjelenik a *Language* menü. A vezérlőtárcsa elforgatásával válassza ki a kívánt nyelvet, majd nyomja meg az OK gombot.

A BeoLine 2 alapegység kezelésével, elhelyezésével és csatlakoztatásával kapcsolatban bővebb információt az alapegységhez mellékelt útmutatóban talál.

Register handset  
to base?

A *Register handset to base?* szöveg jelenik meg a kijelzőn

A BeoLine 2 és BeoLine alapegységek későbbi, további kézibeszélők regisztrálását célzó megnyitásával kapcsolatban lásd az 57. oldalt.

**OK**

Nyomja meg az OK gombot. A kézibeszélő keres egy nyitott alapegységet

\*<sup>2</sup>Az alapegység típusától függően, a PARK számot feltüntető címke a csatlakozó aljzat fedele mögött, a csatlakozó aljzat fedelén vagy az alapegység alján található.

Base found  
36.000077123456

Ha megtalált egy alapegységet, láthatóvá válik az alapegység PARK száma\*<sup>2</sup>. Ellenőrizze, hogy egyezik-e a szám az alapegységen látható számmal



Base found  
36.000077234567

Ha a számok nem egyeznek, a vezérlőtárcsa elfordításával lépegethet az alapegységek között, ha azokból több is van. Ha az Ön alapegysége nem jelenik meg, akkor nyissa meg újra az alapegységet a regisztráláshoz, és ismételje meg az eljárást

**OK**

Ha a számok megegyeznek, akkor nyomja meg, hogy a kézibeszélő regisztrálva legyen az alapegységen

**0 – 9**

**OK**

Ha az alapegység kéri a személyi (PIN) kódot, akkor adja meg azt, majd nyomja meg az OK gombot. A kijelző tájékoztat a sikeres regisztrálásról. Most meghatározhatja a kézibeszélő színét, a 16. oldalon leírtak szerint

Ennél a kézibeszélőnél meghatározhatja a kijelző színsémáját és így, például nyomon követheti, hogy melyik helyiségben található, illetve ki használja a leggyakrabban.

A jelen oldalakon ismertetett funkciók a 'Settings' menü keresztül is elérhetők. Erről bővebben az 'Egyéni beállítások' című részben olvashat, az 54. oldalon.

## A kézibeszélő színének kiválasztása

A sikeres regisztrálás után, a kijelző kéri, hogy rendeljen színsémát a kézibeszélő kijelzőjéhez. Ez akkor praktikus, ha Önnek egynél több kézibeszélője van. Ezt a beállítást bármikor elvégezheti.



A kijelzőn megjelenik a *Colour* menü. A tárcsával jelölje ki a kívánt színt.

**OK**

Nyomja meg az OK gombot a beállítás tárolásához.

**OK**


Az OK gomb megnyomásával folytassa az első beállítást, és adjon nevet a kézibeszélőnek.



## A kézibeszélő elnevezése

Amint a kijelző színsémája beállításra került, a kijelző kéri a kézibeszélő elnevezését. Ez akkor praktikus, ha Önnek egynél több kézibeszélője van. Ezt az adatot később is megadhatja, ha akarja.

Enter handset  
name?  
OK

A kijelző kéri, hogy adja meg a nevet. Ahhoz, hogy ezt megtehesse, nyomja meg az OK gombot, vagy nyomja meg a  gombot, ha ki akarja hagyni ezt a lépést


  
Kitchen  
  ABCDEFGHIJ

A vezérlőtárcsa elforgatásával válassza ki a névhez a betűket. Kis- és nagybetűket egyaránt használhat\*<sup>1</sup>

OK

Nyomja meg az OK gombot a kiválasztott betű tárolásához


  
store  
  ABCDEFGHIJ


A névadás befejezése után, a vezérlőtárcsa elfordításával vigye a kurzort a  jelre. A kijelzőn a store felirat jelenik meg

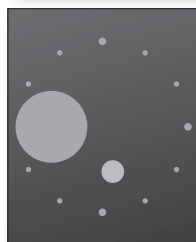
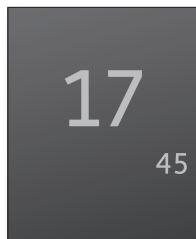
OK  
Kitchen  
Stored

Nyomja meg az OK gombot a név tárolásához. Most beállíthatja a pontos időt és a dátumot

Elnevezheti például a kézibeszélőt arról a helyiségről, ahova azt helyezte, vagy arról a személyről, aki azt a leggyakrabban használja.

Ha olyan kézibeszélőt regisztrált az alapegységénél, amelynek korábban már nevet adott, akkor a regisztrálás végén az a név jelenik meg a kijelzőn. Ha ugyanazt a nevet kívánja használni, mozgassa a kurzort a  jelre, és nyomja meg az OK gombot.

\*<sup>1</sup> Ha a BeoLine 2 vagy a BeoLine alapegység használata esetén a  jel a betűsorban ki van jelölve, válthat a kis- és nagybetűk között, ha lenyomja az OK gombot.







A kézibeszélő tétlen üzemmódjában, ha nincs új hívás, a kijelzőn az óra látható. Az óra kétféleképpen jeleníthető meg, számok, illetve körök formájában. A kis kör mutatja az órákat, a nagy pedig a perceket. A fenti ábrán látható idő 17.45, de. 5.45, illetve du. 5.45. Erről bővebben olvashat a 55. oldalon.

## A dátum és a pontos idő beállítása

Miután regisztrálta az első kézibeszélőt, meghatározta a színsémáját és elnevezte azt, a kijelző kéri, hogy állítsa be a pontos időt és a dátumot. Akkor látható a pontos idő, ha a telefont nem használják, és nincs új információ a kijelzőn. A pontos idő és a dátum látható a hívófél azonosító és az újrahívási adatokkal együtt is.

**Set time and date?** Set time and date? üzenet látható

- OK** Nyomja meg az OK gombot, ha be akarja állítani az időt és a dátumot, vagy nyomja meg a  gombot, ha át akarja ugorni ezt a lépést.
-  **OK** A vezérlőtárcsa elforgatásával válassza ki az idő formátumát, majd nyomja meg az OK gombot
-  **OK** A vezérlőtárcsa elforgatásával és az OK megnyomásával állítsa be az óra és perc értékeket.
-  **OK** Állítsa be a hónap, nap, óra és perc értékeket a vezérlőtárcsa elforgatásával és az OK megnyomásával. Most adhatja meg a használni kívánt telefonvonalak számát

## A kézibeszélő beállítása egy-, illetve kétvonalas használatra

A dátum és a pontos idő beállítása után, a kézibeszélő kéri, hogy adja meg az elérhető vonalak számát.



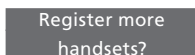
A kijelzőn a *Phone lines* felirat jelenik meg\*<sup>1</sup>

\*<sup>1</sup> Ez a menü csak akkor elérhető, ha a kézibeszélőt a BeoLine 2 alapegységgel használja. Más alapegységek esetén lépjen a következő pontra.

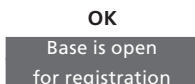
\*<sup>2</sup> Ezen a módon csak akkor regisztrálhat további kézibeszélőket, ha a kézibeszélőt a BeoLine, illetve BeoLine 2 alapegységgel használja.




A vezérlőtárcsa elforgatásával válassza ki a vonalak számát, majd az OK megnyomásával tárolja azt



A vonalak számának beállítása után, a kézibeszélő jelzi, hogy regisztrálhat további kézibeszélőket\*<sup>2</sup>



Ha további kézibeszélőket szeretne regisztrálni, nyomja meg az OK gombot. Az alapegység automatikusan megnyitja a regisztrálási lehetőséget. Ha nincs több kézibeszélője, nyomja meg a  gombot. A regisztráció ezzel befejeződik és az alapegységre további regisztráció nem lehetséges.

## **Elhelyezés és környezet**

A telefont nem szabad párás, poros vagy szennyezett környezetben elhelyezni, és védeni kell a közvetlen napfénytől és a folyadékoktól. Ügyeljen arra, hogy a kézibeszélő töltésre szolgáló érintkezői ne érintkezzenek fémmel vagy zsíros részekkel.

## **A kézibeszélő tisztítása**

Tisztítsa a kézibeszélőt pár csepp enyhe mosószert tartalmazó, nedves puha ruhával. A töltő, a Hangszórós telefon és a kézibeszélő töltési érintkezőinek tisztításához – és *csak* ezekhez a részekhez – használjon fültisztító pálcikát és izopropil-alkoholt. Ne használjon izopropil-alkoholt a Hangszórós telefon, a kézibeszélő vagy a töltő más részeinek tisztítására!

---

## **Hívások kezdeményezése és fogadása, 22**

- Híváskezdeményezés
- Hívásfogadás
- A kézibeszélő csengetésének elnémítása

## **A kézibeszélő billentyűzetének lezárása, 23**

## **A kézibeszélő csengőjének és az akkumulátor lemerülésjelzőjének elnémítása, 24**

## **A hangerő és a mikrofon, 25**

## **Az opcionális BeoCom 5 Hangszórós telefon használata, 26**

## **Szám tárolása hívás után, 27**


## **Keresés a Telefonkönyvben és hívás kezdeményezése, 29**

## **A híváslisták használata, 30**


## **Kedvenc szám tárolása és hívása, 32**

A jelen fejezet bemutatja a kézibeszélő napi használatát, azaz a híváskezdeményezést és hívásfogadást, a számok hívás tárolását a telefonkönyvben, illetve a híváslisták használatát.




Két vonal esetén, ha a 40. oldalon leírtak szerint meghatározta a kimenő hívások vonalát, a  gomb lenyomásakor az a vonal aktiválódik. Ha nem határozta meg az elsődleges vonalat, a kimenő hívásokhoz utoljára használt vonal aktiválódik.

A kimenő vagy bejövő telefonhívás végeztével a kijelző megkérdezi, hogy tárolja-e a számot, ha az még nem szerepel a Telefonkönyvben. Erről bővebben a *Szám tárolása hívás után* című részben olvashat a 27. oldalon.

Nyomja meg a  gombot, hogy vonalat kapjon a szám bevitеле előtt.

## Hívások kezdeményezése és fogadása

A kézibeszélő  gombja használható a hívások megkezdésére és befejezésére. A telefonhívás közben a telefon kijelzője mutatja a hívás időtartamát, a hívott személy nevét vagy a hívott számot illetve két telefonvonal esetén az aktív vonalat. Ha nem akarja a telefonhívást fogadni, a C gomb segítségével kikapcsolhatja a csengetést.

### Telefonhívás kezdeményezéséhez ...

#### L 1 or L 2

Két vonal esetén a kimenő hívás vonalát az oldalon látható ábra szerint mutatja a kijelző. Ha a másik vonalat kívánja használni, nyomja meg a vonatkozó vonal gombját.

#### 0 – 9

Írja be a telefonszámot

98765432



98765432

Ha ki akar javítani egy számjegyet, a vezérlőtárcsa elfordításával vigye a kurzort a kérdéses számjegyre és a C megnyomásával törölje azt

C



98765432

0:19

Nyomja meg a hívás megkezdéséhez. Látható a hívás ideje, és ha a személy neve szerepel a Telefonkönyvben, akkor az is



Nyomja meg a hívás befejezéséhez. A hívás akkor is befejeződik, ha a kézibeszélőt a töltőre helyezi

### Telefonhívás fogadásához ...



Nyomja meg a hívás fogadásához

23456789

0:02



Nyomja meg egy hívás befejezéséhez. A hívás akkor is befejeződik, ha a kézibeszélőt a töltőre helyezi

### A kézibeszélő csengetésének elnémításához ...

C

Megnyomásával némíthatja el a bejövő hívás csengetőhangját.

## A kézibeszélő billentyűzetének lezárása

A kézibeszélő billentyűzete lezárható a véletlen gombnyomások megakadályozása érdekében, amely például akkor fordulhat elő, amikor a kézibeszélőt a zsebében hordja. Ha a kézibeszélő billentyűzárát aktiválja, akkor is tud fogadni hívásokat, de hívás kezdeményezéséhez a billentyűzárát ki kell oldania.

### A kézibeszélő billentyűzetének lezárása...

**OK**

Nyomja meg a főmenü megjelenítéséhez. A *Lock*

**Lock keypad**

*keypad* menüpont ki van jelölve

**OK**

Nyomja meg a billentyűzet lezárásához

### A kézibeszélő billentyűzetének feloldása...

**↵**

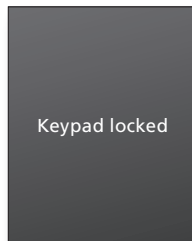
Nyomja meg és tartsa lenyomva, hogy

**Unlock keypad?**

megjelenjen az *Unlock keypad?* Nyomja meg

**OK**

rögtön az OK gombot a billentyűzet feloldásához



A kézibeszélő tétlen állapotában a billentyűzetét a **↵** gomb megnyomásával és nyomva tartásával is lezárhatja.

A kézibeszélő beállítható úgy, hogy automatikusan lezárjon, ha használaton kívül van. Ennek a funkciónak a be- illetve kikapcsolása a *Settings* menüben végezhető el. Erről bővebben a 56. oldalon olvashat.



A kézibeszélő tétlen állapotában a csengőhangot a C gomb megnyomásával és nyomva tartásával is be-, illetve kikapcsolhatja.

## A kézibeszélő csengőjének és az akkumulátor lemerülésjelzőjének elnémítása

Elnémíthatja a kézibeszélő csengőjét, ha nem akarja, hogy zavarják. Az elnémított kézibeszélő csengője néma, de a bejövő hívásokat a készülék tárolja az Új hívások menü alatt, a 10. oldalon leírtaknak megfelelően.

### A kézibeszélő csengőjének elnémítása ...

**OK** Nyomja meg a főmenü megjelenítéséhez



**Silence**

A vezérlőtárcsa elforgatásával válassza ki a *Silence* feliratot, majd nyomja meg az OK gombot. A kijelzőn megjelenik a vízjel ikon

**OK**

### A kézibeszélő csengőjének visszakapcsolásához ...

**OK** Nyomja meg a főmenü megjelenítéséhez



**Silence off**

A vezérlőtárcsa elforgatásával válassza ki a *Silence off* feliratot, majd nyomja meg az OK gombot. A vízjel ikon eltűnik és rövid időre megjelenik a kijelzőn a *Silence off* felirat.

**OK**


**Silence off**



## A hangerő és a mikrofon

Telefonbeszélgetés közben a vezérlőtárcsa segítségével szabályozhatja a hangerőt. Kikapcsolhatja a mikrofont, ha nem szeretné, hogy a helyiségben tartózkodó más személy is hallja a beszélgetést.

*A kézibeszélő hangerejének növeléséhez vagy csökkentéséhez ...*

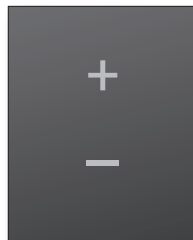
 A vezérlőtárcsa elforgatásával állítható be a kézibeszélő hangereje

*A mikrofon ki- és bekapcsolásához hívás közben ...*

**OK**  
**Microphone off** Nyomja meg a mikrofon kikapcsolásához. A kijelzőn a *Microphone off* felirat jelenik meg

**OK**  
**MIC. OFF** Nyomja meg az OK gombot. *MIC. OFF* felirat jelenik meg a kijelzőn, és a kézibeszélő gyakori hangjelzéseket ad, amíg vissza nem kapcsolja a mikrofont.

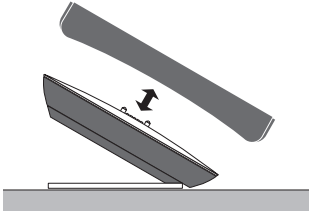
**OK**  
**Microphone on**  
**OK** A mikrofon bekapcsolásához nyomja meg az OK gombot kétszer



A kiválasztott hangerő az összes további bejövő hívásra érvényes lesz - a két lehangosabb hangerőfokozat kivételével - míg újra meg nem változtatja a hangerőt.

Ha kikapcsolta a mikrofont és egy hívást várakoztat, a várakoztatás feloldásakor a mikrofon visszakapcsol.

Ha csak egy vonallal rendelkezik, a HOLD gombot használhatja a mikrofon ki-, illetve bekapcsolására.



### **Az opcionális BeoCom 5 Hangszórós telefon használata**

Ha mondjuk éppen egy megbeszélésen van és mind önnek, mind a megbeszélés más résztvevőinek beszélniük kell olyan személlyel, aki éppen nincs jelen, a Hangszórós telefon segítségével konferenciabeszélgetést kezdeményezhet, amely segítségével a megbeszélés valamennyi résztvevője beszélhet a távol lévő féllel. De akkor is használható, ha mindkét kezére szükség van, mondjuk a papírok átlapozásához.

> Az ábrának megfelelően helyezze a kézibeszélőt a Hangszórós telefonba és működtesse a szokásos módon.

*Amennyiben a kézibeszélő a Hangszórós telefonban helyezkedik el és a mikrofon ki van kapcsolva, a kézibeszélő a mikrofon visszakapcsolásáig hangjelzéssel figyelmeztet. A mikrofonról bővebben olvashat a "Hangerő és a mikrofon" című részben a 25. oldalon.*

*Akkor is folytathatja a konferenciabeszélgetést, ha például át kell mennie a másik szobába, és ki kell húznia a Hangszórós telefont a hálózati aljzatból. Ha megszünteti a Hangszórós telefon csatlakozását a hálózathoz, akkor a maximális beszédd idő nem lehet hosszabb 5 óránál.*

## Szám tárolása a hívás után

A hívás után a készülék megkérdezi, hogy szeretné-e a számot a Telefonkönyvben tárolni, ha az még nem szerepel ott. Tárolhatja a telefonszám típusát - otthoni, munkahely vagy mobil\*<sup>1</sup> - és megadhatja a számhoz tartozó nevet\*<sup>2</sup>. Hozzárendelhet új számokat a Telefonkönyvben már megtalálható névhez is.\*<sup>1</sup>

### Hívás után...

98765432  
Store number?

A kijelző mutatja a számot és kérdezi, hogy tárolja-e azt a Telefonkönyvben. Ha a név megérkezett a hívófél-azonosítóval, akkor ez a név is látható.

OK  
98765432  
New name

Nyomja meg az OK gombot a szám tárolásához.

A kijelzőn a *New name* felirat lesz kijelölve.\*<sup>2</sup>

OK

Nyomja meg az OK gombot, ha a számhoz tartozó név nem szerepel a Telefonkönyvben. Ha a számot egy már létező névhez szeretné hozzárendelni a Telefonkönyvben, akkor lapozzon a következő oldalra\*<sup>1</sup>

ABCDEF GHIJ

A kijelzőn megjelenik a betűsor

OK

Fordítsa el a vezérlőtárcsát a név betűinek kiválasztásához, majd az OK megnyomásával tárolja a kiválasztott számot. Kis- és nagybetűket, szimbólumokat és számokat egyaránt használhat\*<sup>3</sup>

store  
ABCDEF GHIJ

A vezérlőtárcsa elfordításával vigye a kurzort a **store** jelre. A kijelzőn a *store* felirat jelenik meg

OK  
home  
mobile  
work

Nyomja meg a név tárolásához. A kijelző kéri, hogy válassza ki a szám típusát\*<sup>1</sup>

OK

A vezérlőtárcsa elforgatásával válassza ki a *home*, *mobile* vagy *work* típust, majd az OK megnyomásával tárolja azt

\*<sup>1</sup>Csak akkor írhat be számtípust és adhat számot egy névhez, ha egy BeoLine 2-vel vagy egy BeoLine alapegységgel használja a kézibeszélőt.

\*<sup>2</sup>A "New name" funkció csak akkor elérhető, ha a kézibeszélőt egy BeoLine 2-vel, illetve egy BeoLine alapegységgel használja. BeoLine PSTN alapegység használata esetén lépjen a következő pontra.

\*<sup>3</sup> Ha egy BeoLine 2 vagy egy BeoLine alapegység használata esetén a **A** jel a betűsorban ki van jelölve, válthat a kis- és nagybetűk között, ha lenyomja az OK gombot.

Tanácsok a Telefonkönyvben való keresés egyszerűsítésére:

#### Mary & Robert

Párok neveinek beírásánál, a keresztneveket rendezze ábécé sorrendbe;

#### B&O Michael

Munkatársak neveinek beírásánál, a cégnevet tegye előre;

#### L Jane

Gyermekeink barátainak névbeírásánál, kezdjük a gyermek személynevének kezdőbetűjével.

#### Egy szám hozzáadása a Telefonkönyvben szereplő bejegyzéshez ...



98765432

Add to name

OK

Amikor a kijelző azt kéri, hogy tároljon egy új nevet, akkor a vezérlőtárcsa elfordításával válassza az *Add to name?* pontot, majd nyomja meg az OK gombot. A Telefonkönyvben tárolt nevek első betűi jelennek meg a kijelzőn



OK

A vezérlőtárcsa elfordításával válassza ki a név első betűjét, majd nyomja meg az OK-t. A kijelzőn megjelenik az első ezzel a betűvel kezdődő név



David Jones

OK

David Jones

98765432

home

A vezérlőtárcsa elfordításával válassza ki a nevet, majd az OK megnyomásával válassza ki a szám típusát



work

OK

A vezérlőtárcsa elfordításával válasszon ki egy számtípust, majd az OK megnyomásával tárolja azt

## Keresés a Telefonkönyvben és hívás kezdeményezése

A vezérlőtárcsával közvetlenül átnézheti a Telefonkönyv teljes listáját, amikor a telefon használaton kívül van.

*Amikor a telefon használaton kívül van...*



A vezérlőtárcsa elforgatásával kereshet a Telefonkönyvben elmentett nevek első betűje alapján

**OK**

Nyomja meg az OK gombot, hogy átnézhesse a neveket, amelyek az Ön által kiválasztott betűvel kezdődnek



A vezérlőtárcsa elforgatásával kereshet neveket

**OK**

Dan Smith  
home

Nyomja meg a hívandó számtípus kiválasztásához.\*<sup>1</sup> Ha csak egy számtípus van tárolva egy névnel, akkor a kijelző kéri a hívás kezdeményezését. Más esetben ...



**OK**

...a vezérlőtárcsa elforgatásával válasszon ki egy számtípust, majd nyomja meg az OK gombot\*<sup>2</sup>

**L 1 or L 2**

Két vonal esetén a kimenő hívás vonalát mutatja a kijelző. Ha a másik vonalat kívánja használni, a Telefonkönyv bármely szintjén nyomja meg a vonatkozó vonal gombját.


**OK**

Nyomja meg egy hívás megkezdéséhez

A kijelző kapacitásánál hosszabb nevek lerövidítésre kerülnek. Egy hosszú névvel való tartózkodáskor a név előre-hátra mozog, így az egész név olvasható.

\*<sup>1</sup> Számtípus funkció csak akkor elérhető, ha a kézbesítőt egy BeoLine 2-vel, vagy egy BeoLine alapegységgel használja.

\*<sup>2</sup>Az elsődleges telefonszám kiválasztása esetén csak az adott név beírásakor az kerül kijelölésre. De ez a szám kerül hívásra akkor is, ha a listában kijelölt név hívását az OK gomb lenyomásával kezdeményezi. Lásd az "Elsődleges szám kiválasztása a telefonkönyvben található nevekhez" című részt a 43. oldalon.

A kijelzőn látható számot vagy nevet a híváslista bármely szintjén közvetlenül hívhatja a  megnyomásával.

Ha a 40. oldalon leírtak szerint meghatározta az elsődleges vonalat, a híváslista csak az elsődleges vonalra érkező, illetve onnan kezdeményezett hívásokat mutatja. A másik vonal hívásainak megtekintéséhez a Híváslista megnyitását követően nyomja meg a vonatkozó vonal gombját. Ha nem határozta meg az elsődleges vonalat, a Híváslista mindkét vonal hívásait tartalmazza.

Az Újrahívási funkciót csak az egységes beállítású kézibeszélők osztják meg egymással. Erről bővebben a *Hogyan tegyük a kézibeszélőt 'személyessé' vagy 'egységessé'* című részben olvashat a 61. oldalon.

\*1 Számtípus funkció csak akkor elérhető, ha a kézibeszélőt egy BeoLine 2-vel, vagy egy BeoLine alapegységgel használja.

## A híváslisták használata

Az újrahívás és a hívóazonosító funkció híváslistában tárolja az utolsó 24 bejövő, illetve kimenő hívást. A hívott számon túl megtekintheti a hívás típusát, időpontját, dátumát és időtartamát. Ha a Telefonkönyvben név is tartozik a számhoz, akkor ez látható a szám helyett, amennyiben a szolgáltató biztosítja a bejövő hívások kapcsán a hívóazonosító szolgáltatást. Azonos számok csak egyszer kerülnek fel a listára - a legújabb híváskor.

### Hívás kezdeményezése a Híváslistáról...



Nyomja meg a Híváslista megnyitásához



David Jones

A vezérlőtárcsa elforgatásával válasszon ki egy nevet vagy számot.

OK

Nyomja meg a hívásbejegyzés megnyitásához

L 1 or L 2

Két vonal esetén a kimenő hívás vonalát mutatja a kijelző. Ha a másik vonalat kívánja használni, nyomja meg a vonatkozó vonal gombját.

OK

Nyomja meg a hívás megkezdéséhez. Ha egynél több számtípus van tárolva egy adott névnel, akkor a kijelző kéri a kívánt szám kiválasztását\*1



David Jones  
home

A vezérlőtárcsa elforgatásával válasszon ki egy számtípust, majd az OK megnyomásával kezdeményezze a hívást

OK

### Egy kiválasztott hívás adatainak megtekintéséhez ...

**OK**

Nyomja meg az opciók megtekintéséhez

David Jones  
Call



Forgassa a vezérlőtárcsát a *Details* menüpontra

David Jones  
Details

**OK**

Nyomja meg az OK gombot. Megjelenik a hívástípus, a név, a számtípus\*<sup>1</sup>, az idő, a dátum és az időtartam

### Egy bizonyos szám törléséhez a listáról ...



Nyomja meg a Híváslista megnyitásához



A vezérlőtárcsa elforgatásával válassza ki a nevet vagy a számot

12345678

**OK**

Nyomja meg az opciók megtekintéséhez

12345678  
Call



Forgassa a vezérlőtárcsát a *Delete call* menüpontra

12345678

Delete call

**OK**

Megnyomásával törölje a kiválasztott bejegyzést

12345678  
Call deleted

A telefonszámok a Híváslistából közvetlenül elmenthetők a Telefonkönyvbe. Lásd a *Szám tárolása hívás után* című részt a 48. oldalon további információkért.

A hívófél-azonosító funkcióhoz, elő kell fizetni a hívófél-azonosító szolgáltatást a telefonszolgáltatónál.

Még ha elő is fizetett a Hívófél-azonosítási szolgáltatásra lehetséges, hogy bizonyos hívásoknál ez nem lesz elérhető. A következő üzenetek jelenhetnek meg egy bejövő hívás közben:

- *Anonymous* ... Listán nem szereplő számról érkező hívás;
- *Caller ID not possible* ... A hívófél-azonosítást a szolgáltató nem támogatja;
- *International* ... Nemzetközi hívások kapcsán az információ nem elérhető.

\*<sup>1</sup>Amennyiben még nem tárolt kedvenc számokat, az *L 1* vagy az *L 2* lenyomásával gyorsbillentyűt rendelhet a kedvenc számaihoz.

\*<sup>2</sup> Számtípus funkció csak akkor elérhető, ha a kézibeszélőt egy BeoLine 2-vel, vagy egy BeoLine alapegységgel használja.

## Kedvenc szám tárolása és hívása

Amennyiben csak egy telefonvonallal rendelkezik, a Telefonkönyvben található számok közül kettőt kedvencként jelölhet meg.

### Kedvenc szám tárolása ...



**OK**

A vezérlőtárcsa elforgatásával válassza ki a *Settings*\*<sup>1</sup> feliratot, majd nyomja meg az OK gombot



**OK**

A vezérlőtárcsa elforgatásával válassza ki a *Favourites* feliratot, majd nyomja meg az OK gombot



**OK**

A vezérlőtárcsa elforgatásával válassza ki az *L 1* vagy az *L 2* gombot, majd nyomja meg az OK gombot

**OK**



Nyomja meg ismét az OK gombot és a vezérlőtárcsa elforgatásával keressen a Telefonkönyvben elmentett nevek első betűje alapján

**OK**

Nyomja meg az OK gombot, hogy átnézhesse a neveket, amelyek az Ön által kiválasztott betűvel kezdődnek



**OK**

A vezérlőtárcsa elforgatásával válassza ki a kívánt nevet, majd nyomja meg az OK gombot




**OK**

A vezérlőtárcsa elforgatásával válasszon ki egy számtípust\*<sup>2</sup>, majd az OK megnyomásával tárolja azt

### Kedvenc szám hívása ...

**L 1 or L 2**



Attól függően, hogy melyik kedvenc számot kívánja hívni, nyomja meg az *L 1* vagy az *L 2* gombot, majd a  gombot.



**Kedvenc szám törlése ...****OK**

A vezérlőtárca elforgatásával válassza ki a *Settings* feliratot, majd nyomja meg az OK gombot.

**OK**

A vezérlőtárca elforgatásával válassza ki a *Favourites* feliratot, majd nyomja meg az OK gombot

**OK**

A vezérlőtárca elforgatásával válassza ki az *L 1* vagy az *L 2* gombot, majd nyomja meg az OK gombot

**OK**

A vezérlőtárca elforgatásával válassza ki a *Remove* feliratot, majd a kedvenc szám törléséhez nyomja meg az OK gombot.



---

## **Váltás két hívás között, 36**

- Hívások külön vonalon
- Hívások azonos vonalon – Hívásvárakoztatás

## **Konferencia-hívás, 38**

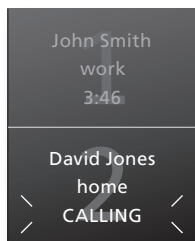
- Kétvonalas konferencia-hívás
- Konferencia-hívás egy vonalon - Háromrésztvevős hívás

## **Az elsődleges vonal kiválasztása, 40**

BeoLine 2 alapegységgel használva a kézibeszélő kétvonalas készülék, amely egyszerre négy hívás - minden vonalon kettő - egyidejű kezelésére alkalmas.

A kétvonalas rendszer másik előnye, hogy minden vonalhoz speciális cél rendelhető, például így elkülöníthetők a hivatalos és a magánjellegű telefonbeszélgetések. Ez az elsődleges vonal meghatározásával lehetséges. Az elsődleges vonal kiválasztása lehetővé teszi a Híváslisták elkülönítését is.

A jelen fejezet leírja, hogyan válthat az egyes hívások között, hogyan várakoztathatja azokat, illetve miként kezdeményezhet konferencia-hívást, vagy háromrésztvevős hívást, illetve hogyan válassza ki az elsődleges vonalat a kézibeszélő számára.



Ne felejtse el, ha egy hívás közben anélkül vált a másik, nem aktív vonalra, hogy a folyamatban lévő hívást várakoztatná, a hívás megszakad!

Ha mindkét vonalon egyszerre érkezik hívás, a hívás fogadása előtt a vonalválasztó gomb lenyomásával válassza ki a vonalat.

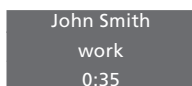
Ha egy hívást három percnél hosszabb ideig várakoztat, a kézibeszélő harminc másodpercenként hangjelzéssel emlékeztet a várakozó hívásra. A tíz percnél hosszabb ideig várakozó hívás automatikusan megszakad.

A kézibeszélőnek a töltőre történő helyezése nem szakítja meg a várakozó hívást.

## Váltás a külön vonalon érkező hívások között

A kézibeszélő lehetővé teszi a különböző vonalakon érkező egyidejű hívások kezelését. A kijelzőn látható, hogy melyik vonal aktív, és, hogy a másik vonalon érkező hívás várakoztatásban van, vagy sem.

### A különböző vonalakon érkező egyidejű hívások kezeléséhez ...



Aktív hívása van az 1-es vonalon



A kijelző és a kézibeszélő hangszórójában hallható halk csengés jelzi a 2-es vonalon érkező hívást

### HOLD



Nyomja meg az aktív hívás várakoztatásához. Ebben a példában a kijelző mutatja, hogy az 1-es vonalon érkező hívás várakoztatva, és a 2-es vonalon hívás érkezik. Ha be kívánja fejezni az aktív hívást mielőtt fogadja a másikat, hagyja ki ezt a lépést.

### L 2

A 2-es vonalon érkező hívás fogadása.



Nyomja meg az aktív hívás befejezéséhez

### L 1

A megfelelő vonalválasztó megnyomásával visszaveheti a várakozó hívást

## Váltás az azonos vonalon érkező hívások között - Hívásvárakoztatás

Az OK gomb segítségével várakoztathatja az egyik hívást, miközben fogadja a másikat, a két hívás között az R / FLASH gomb segítségével válthat.

Ahhoz, hogy így módon várakoztathasson egy hívást, a szolgáltatónál elő kell fizetni a Hívásvárakoztatás alapszolgáltatást.

*Az azonos vonalon érkező egyidejű hívások kezeléséhez ...*

John Smith  
home  
0:35

Aktív hívása van az 1-es vonalon

David Jones  
work  
Answer?

A kijelző és a kézibeszélő hangszórójában hallható halk csengés jelzi az azonos vonalon érkező hívást



Nyomja le, ha nem akarja fogadni a hívást. Más esetben ...

**OK**

John Smith  
David Jones

... nyomja meg az első hívás várakoztatásához és a bejövő hívás fogadásához. Az elsőként érkező hívás minden esetben a kijelző felső részén látható. Bizonyos esetekben az OK gomb helyett az R / FLASH gomb is használható

**R / FLASH**

Nyomja meg a két hívás közötti váltáshoz



Nyomja meg a hívás befejezéséhez

Bővebb információt a szolgáltató által adott utasításban talál erről.



Ne felejtse el, hogy a konferenciahívás külső résztvevői csak halkán hallják egymást, amennyiben a telefonközponttól távol helyezkednek el. Ez a hálózati probléma csökkenthető a Háromrésztvevős hívásslolgáltatás előfizetésével.

## Kétvonalas konferencia-hívás

Amennyiben mind az 1-es mind a 2-es vonalon hívása érkezik, összekapcsolhatja azokat egy konferencia-beszélgetés keretében.

### Egyidejűleg hívása érkezik mindkét vonalon ...

John Smith  
0:35  
David Jones  
ON HOLD

A kijelző jelzi, hogy az 1-es vonalon érkező hívás az aktív, és a 2-es vonalon hívás várakozik.

**OK**

Nyomja meg a konferencia-beszélgetés létrehozásához

Conference

**OK**

Nyomja meg a nyugtázáshoz

John Smith  
0:40  
David Jones

### A hívások konferencia-beszélgetéssé alakításához ...

**HOLD**

Nyomja meg a hívások konferencia-beszélgetéssé alakításához

### A konferencia-beszélgetés egyik hívásának megszakításához ...

**L 1 or L 2**

Nyomja meg azt a vonalválasztó gombot, amelyik hívását folytatni kívánja

### A konferencia-beszélgetés befejezéséhez...



Nyomja meg a konferencia-beszélgetés befejezéséhez

## Konferencia-hívás egy vonalon - Háromrésztvevős hívás

Háromrésztvevős hívás létesítése esetén az első hívás egyaránt lehet bejövő, illetve kimenő, de a második hívást nekünk kell kezdeményeznünk. A háromrésztvevős hívással kapcsolatban forduljon a szolgáltatóhoz.

*Hívása van az 1-es vonalon ...*

**R / FLASH**

Nyomja meg az aktív hívás várakoztatásához.

John Smith

**0 – 9**

A háromrésztvevős hívásban tárcsázza a harmadik fél számát

**R / FLASH**

A harmadik fél jelentkezésekor nyomja meg a háromrésztvevős hívás létesítéséhez

John Smith

98765432

2:26



Nyomja meg a hívás befejezéséhez



Az azonos vonalon futó hívások kombinálásához rendelkeznie kell az adott vonalra érvényes háromrésztvevős hívásslolgáltatás előfizetéssel.

Amennyiben a háromrésztvevős hívást egy nagyobb konferencia-beszélgetés keretében kívánja alkalmazni, az összes hívást a háromrésztvevős híváson belül kell kezdeményezni.

Bővebb információt a szolgáltató által adott utasításban talál erről.

## Az elsődleges vonal kiválasztása

Ha nem határozta meg az elsődleges vonalat, hanem helyette a *None* opciót választja, a Híváslista mindkét vonal hívásait tartalmazza.

Számtalan előnnyel jár, ha a kimenő hívások számára meghatározza az elsődleges telefonvonalat. Minden vonalhoz speciális cél rendelhető és így elkülöníthetők a hivatalos és a magánjellegű telefonbeszélgetések. A híváslisták is elkülönülnek. Végül, csak az elsődleges vonalra érkező, nem fogadott hívások kerülnek megjelenítésre.

### Az elsődleges vonal kiválasztásához ...

**OK** Nyomja meg a főmenü megjelenítéséhez



**Settings**

A vezérlőtárcsa elforgatásával válassza ki a *Settings* feliratot, majd nyomja meg az OK gombot.

**OK**



**Primary line**

A vezérlőtárcsa elforgatásával válassza ki a *Primary line* feliratot, majd nyomja meg az OK gombot.

**OK**



**Line 2**

A vezérlőtárcsa elforgatásával válassza ki az *L 1*, *L 2* vagy a *None* feliratot, majd nyomja meg az OK gombot.

**OK**

Nyomja meg a gombot a beállítás tárolásához



---

**Új név és szám beírása a Telefonkönyvbe, 42**

**Egy név és szám törlése a Telefonkönyvből, 44**

**A híváslista tartalmának törlése, 45**

**A Telefonkönyvben szereplő név vagy szám szerkesztése, 46**

**Telefonszámok tárolása a Híváslistáról, 48**

**Hangerősség beállítása az audió/vidéo termékeken, 49**

**Mellékállomások számainak hívása és tárolása a Telefonkönyvben, 50**

**Egyéni beállítások, 54**

A jelen fejezet bemutatja, hogyan használhatja a kézibeszélő speciális funkcióit, amelyek bár nem gyakran kellenek, de mégis hasznossá és élvezetesebbé teszik a telefon használatát.

Megtudhatja, például, hogyan szerkeszthetők a Telefonkönyv bejegyzései, hogyan tárolhatók a híváslistán található számok, illetve hogyan állítható a Bang & Olufsen audio- és videotermekek hangereje.

A kézibeszélő számtalan funkciója aktiválható, szabályozható, illetve kikapcsolható, ezzel is elősegítve a készülék egyénre szabását. Ezt leginkább a *Settings* menüben lehet elvégezni.

## Új név és szám beírása a Telefonkönyvbe


A neveket és a számokat az összes egységes beállítású kézibeszélő megosztja egymás között. Erről bővebben a *Hogyan tegyük a kézibeszélőt 'személyessé' vagy 'egységessé'* című részben olvashat a 61. oldalon.

### \*1Ha nem BeoLine 2 vagy BeoLine alapegységet használ...

- A nevek legfeljebb 16 karaktert tartalmazhatnak
- A számtípusok funkció nem elérhető
- A Telefonkönyvben szereplő bejegyzéshez további számok nem adhatók hozzá

### \*2Ha nem BeoLine 2 alapegységet használ...

- A Telefonkönyv csak 200 tételt tartalmazhat

\*3 Ha egy BeoLine 2 vagy egy BeoLine alapegység használata esetén a  jel a betűsorban ki van jelölve, válthat a kis- és nagybetűk között, ha lenyomja az OK gombot.

Egy új nevet és számot bármikor felvehet a Telefonkönyvbe, vagy adhat számot egy meglévő névhez. Egy szám maximálisan 48 számjegyből, egy név pedig maximálisan 25 karakterből állhat.\*1 Maximálisan 400 bejegyzés tárolható.\*2

### Egy új név és szám beírása ...

0 – 9

OK

98765432

Store number

Írja be a telefonszámot, majd nyomja meg az OK gombot a szám tárolásához. A kijelzőn a *Store number* felirat jelenik meg

OK

98765432

New name

Nyomja meg a szám tárolásához. A kijelzőn a *New name* felirat lesz kijelölve. Ha a számot egy már létező névhez szeretné hozzárendelni a Telefonkönyvben, akkor lapozzon a következő oldalra\*1

OK

 ABCDEFGHIJ

Nyomja meg, hogy tárolhasson egy új nevet. A kijelzőn megjelenik a betűsor



OK

D|  
 abcdefghijkl


Fordítsa el a vezérlőtárcsát a név betűinek kiválasztásához, majd nyomja meg a kiválasztott betű tárolásához. Kis- és nagybetűket egyaránt használhat\*3

0 – 9



David Jones|  
store

Számok beviteléhez használja a számbillentyűket

A vezérlőtárcsa elfordításával vigye a kurzort a  jelre. A kijelzőn a *store* felirat jelenik meg

OK

David Jones  
home

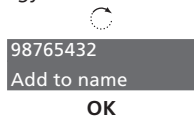
Nyomja meg a név tárolásához. A kijelző kéri, hogy válassza ki a szám típusát\*1




OK

A vezérlőtárcsa elforgatásával válassza ki a *home*, *mobile* vagy *work* típust, majd az OK megnyomásával tárolja azt

### Egy szám hozzáadása a Telefonkönyvben szereplő bejegyzéshez ...



Amikor a kijelző azt kéri, hogy tároljon egy új nevet, akkor a vezérlőtárcsa elfordításával válassza az *Add to name* pontot, majd nyomja meg az OK gombot. A Telefonkönyvben tárolt nevek első betűi jelennek meg a kijelzőn

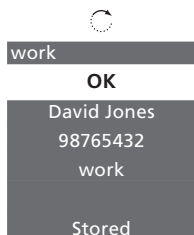
Az elsődleges telefonszám kiválasztása esetén az adott név beírásakor az kerül kijelölésre. De ez a szám kerül hívásra akkor is, ha a listában kijelölt név hívását a  gomb lenyomásával kezdeményezzük.



A vezérlőtárcsa elfordításával válassza ki a név első betűjét, majd nyomja meg az OK-t. A kijelzőn megjelenik az első ezzel a betűvel kezdődő név



A vezérlőtárcsa elfordításával válassza ki a nevet, majd az OK megnyomásával válassza ki a szám típusát



A vezérlőtárcsa elforgatásával válasszon ki egy számtípust, majd az OK megnyomásával tárolja azt

### A Telefonkönyvben szereplő bejegyzés elsődleges számának meghatározásához ...



Ha kiválasztotta a Telefonkönyvben szereplő nevet, a vezérlőtárcsa elforgatásával válassza ki azt a számtípust, amelyet az adott bejegyzéshez elsődleges számként kíván meghatározni, majd nyomja meg az OK gombot



A vezérlőtárcsa elforgatásával válassza ki a *Primary* feliratot, majd nyomja meg az OK gombot.

## Egy név és szám törlése a Telefonkönyvből

Ha a kézibeszélőt a BeoLine 2 vagy a BeoLine alapegységgel használja, a *Delete* kiválasztása csak azt a számot törli - home, mobile, vagy work - amelyet kiválasztott. Az azonos név mellett tárolt más számokra ez nincs hatással, és magára a névre sem. Azonban, ha egy név mellett csak egyetlen szám van tárolva, akkor ennek a számnak a törlésével a név is törlődik.

A C, majd az OK gomb lenyomásával azonban a kijelölt számot is törölheti.

\*1Nem BeoLine 2 vagy BeoLine alapegység használata esetén ez a funkció nem áll rendelkezésre, hanem az alábbi művelet elvégzése szükséges.

A Telefonkönyvben szereplő nevek és számok kitörölhetők.



OK

A vezérlőtárcsa elforgatásával válasszon ki egy első betűt, majd nyomja meg az OK gombot



David Jones

OK

A vezérlőtárcsa elforgatásával válasszon ki egy nevet, majd nyomja meg az OK gombot



David Jones  
mobile

OK

A vezérlőtárcsa elforgatásával válasszon ki egy bejegyzést, majd nyomja meg az OK gombot\*<sup>1</sup>



David Jones  
mobile

Delete

OK

Fordítsa el a vezérlőtárcsát, hogy a *Delete* szöveg legyen kijelölve a kijelzőn, majd az OK megnyomásával törölje a bejegyzést

## Egy bejegyzés törlése a Híváslistáról

Bármikor törölheti a Híváslista tartalmát, ha a kézibeszélőt a BeoLine 2-vel, illetve a BeoLine alapegységgel használja.

*A lista tartalmának törléséhez...*

**OK**

Nyomja meg a főmenü megjelenítéséhez



Delete Calls list

**OK**

A vezérlőtárcsa elforgatásával válassza ki a *Delete Calls list* feliratot, majd nyomja meg az OK gombot



Line 1

**OK**

Amennyiben két vonala van és meghatározta az elsődleges vonalat, meg kell jelölnie, hogy melyik híváslistát kívánja törölni. A vezérlőtárcsa elforgatásával válassza ki az *L 1* vagy az *L 2* feliratot, majd nyomja meg az OK gombot

Delete?

**OK**

A kijelzőn megjelenik a *Delete?* felirat. A lista tartalmának törléséhez nyomja meg az OK gombot\*<sup>2</sup>

Ha a kézibeszélőt *személyes* állapotra állította be a 61. oldalon található leírásnak megfelelően, akkor a lista törlése csak arra a kézibeszélőre érvényes. Ha a kézibeszélőt *egységes* állapotra állította be, akkor az összes *egységes* beállítású kézibeszélőről törlődik a lista.

\*<sup>2</sup>A Híváslista törlésekor az Új hívások listája is törlődik.

## Telefonkönyvben szereplő név vagy szám szerkesztése

Az ezen a két oldalon bemutatott menüsor csak akkor elérhető, ha a kézibeszélőt egy BeoLine 2-vel, vagy BeoLine alapegységgel használja. Egyéb alapegységek esetén a Telefonkönyv bejegyzése az *Edit* menü segítségével szerkeszthető, ahol először a szám, majd a név szerkesztésére van lehetőség.

\*1Csak akkor írhat be számtípust és adhat több számot egy névhez, ha egy BeoLine 2-vel, vagy egy BeoLine alapegységgel használja a kézibeszélőt.

Bármikor módosíthatja a Telefonkönyv bejegyzéseit, amelyek rendszerint egy nevet és legalább egy számot\*1 tartalmaznak.

### A Telefonkönyvben szereplő szám szerkesztéséhez ...



OK

A vezérlőtárcsa elforgatásával válassza ki a nevet, majd nyomja meg az OK gombot



David Jones  
home

A vezérlőtárcsa elforgatásával válasszon ki egy számtípust, majd nyomja meg az OK gombot

OK

Nyomja meg az opciók megtekintéséhez

Call



Edit

A vezérlőtárcsa elforgatásával válassza ki az *Edit* feliratot, majd a szám szerkesztéséhez nyomja meg az OK gombot.

OK

98768432



98768|432

A vezérlőtárcsa elfordításával mozgassa a kurzort a szerkeszteni kívánt számjegy mögé

C

Nyomja meg, ha törölni akarja a számjegyet

0 – 9

98765432

Írja be azt a számjegyet, amivel a kitörölt számjegyet le szeretné cserélni

Ismételje meg a fenti három lépést minden egyes módosítandó számjeggyel

OK



A szám szerkesztésének befejezését követően nyomja meg az OK gombot, majd a vezérlőtárcsa elforgatásával jelölje ki a számtípust

OK

Nyomja meg a tároláshoz

### Egy név szerkesztéséhez ...



**OK**

A vezérlőtárcsa elforgatásával válassza ki a nevet, majd nyomja meg az OK gombot



**OK**

A vezérlőtárcsa elforgatásával jelölje ki a kívánt nevet, majd nyomja meg az OK gombot

Ha a **A** jel egy BeoLine 2 vagy egy BeoLine alapegység használata esetén a betűsorban ki van jelölve, válthat a kis- és nagybetűk között, ha lenyomja az OK gombot.

David Jones

Rename

**OK**

A vezérlőtárcsa elforgatásával válassza ki a *Rename* feliratot, majd nyomja meg az OK gombot.



David Jones|

☐ A abcdefghijkl

**OK**

A vezérlőtárcsa elforgatásával válassza ki a névhez a betűket

Nyomja meg, ha tárolni akarja a kiválasztott betűt, vagy...

**C**

... nyomja meg, ha törölni akarja a betűket

A név beírásának befejezése




David Jones|

store

**OK**

A vezérlőtárcsa elforgatásával vigye a kurzort a **☐** jelre, majd az OK megnyomásával tárolja a nevet

## Telefonszámok tárolása a Híváslistáról

Ha a  jel egy BeoLine 2 vagy egy BeoLine alapegység használatára esetén a betűsorban ki van jelölve, válthat a kis- és nagybetűk között, ha lenyomja az OK gombot.

\*1 Ha már létező telefonkönyvi bejegyzéshez kíván további számot hozzárendelni válassza az "Add to name" menüpontot, majd válassza ki a betűt, a nevet és a számtípust.

\*2 Csak akkor tárolhat számtípust, ha a kézibeszélőt egy BeoLine, illetve egy BeoLine 2 alapegységgel használja.

A Híváslistáról elmentheti a telefonszámokat a Telefonkönyvben és nevet is rendelhet hozzájuk.

### L 1 or L 2

Amennyiben két vonala van és meghatározta az elsődleges vonalat, először az L 1 vagy az L 2 lenyomásával határozza meg, hogy melyik híváslistát kívánja megnyitni.



Nyomja meg a Híváslista megjelenítéséhez. A kijelző a lista legutolsó telefonszámát mutatja



76543210

A vezérlőtárcsa elforgatásával válassza ki a kívánt számot

OK

Nyomja meg az opciók megtekintéséhez

76543210

Call



Store number

A vezérlőtárcsa elforgatásával válassza ki a *Store number* feliratot, majd nyomja meg az OK gombot

OK

OK

A kijelzőn a *New name* felirat jelenik meg.\*1



enter name

76543210


  ABCDEFGHIJ

Fordítsa el a vezérlőtárcsát a név betűinek kiválasztásához, majd az OK megnyomásával tárolja a kiválasztott írásjelet

OK



store

A vezérlőtárcsa elforgatásával vigye a kurzort a  jelre, majd az OK megnyomásával tárolja a nevet

OK



work

A vezérlőtárcsa elforgatásával válassza ki számtípust\*2, majd az OK megnyomásával tárolja a bejegyzést

OK



## Hangerősség beállítása az audió/videó termékeken

A kézibeszélőről közvetlenül szabályozható a Bang & Olufsen audio- és videotermekek hangereje, amennyiben a *Settings* menüben a *Volume*-hoz az AV beállításra került.\* 3 Először ki kell választani azt a hangforrást, audiót vagy videót, amelyet szabályozni kíván.

*Az audio- vagy videorendszer hangerejének szabályozásához ...*

**A·V**

Nyomja meg többször egymás után, míg a kívánt berendezés típusa meg nem jelenik a képernyőn.

Audio

**A·V**

Video

**A·V**

Link audio

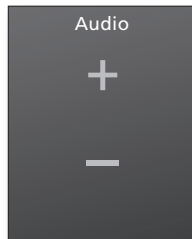
**A·V**

Link video



Link video

A vezérlőtárca elfordításával növelheti vagy csökkentheti a hangerőt



Telefonszempontban a Bang & Olufsen termék hangerejét szabályozhatja az AV gomb előzetes megnyomása nélkül is. Egyszerűen forgassa el a vezérlőtárcsát. Azonban, a készülék azonos legyen a kézibeszélővel utoljára szabályozott készülékkel.

\*3 Ha az "AV" a "Settings" menüben az egyik AV készüléktípusra lett beállítva a "Volume" helyett, akkor ez a készülék az AV lenyomásával elnémítható.

## Mellékállomások számainak hívása és tárolása a Telefonkönyvben

Bankok és egyéb, telefonközponttal rendelkező intézmények esetén a mellékállomás száma elé szünetjelet kell illeszteni. Tárolja a telefonszámot, a szünetjelet és a mellékállomás számát a Telefonkönyvben. Ezután a számot közvetlenül a Telefonkönyvből tudja hívni.

### Egy mellékállomás számának közvetlen hívásához ...

**0 – 9**

Írja be a telefonszámot

**OK**



A szünetjel beillesztéséhez nyomja meg az OK gombot, majd forgassa a vezérlőtárcsát az *Insert pause* kijelöléséhez, majd nyomja meg az OK gombot.

**Insert pause**


**OK**

**0 – 9**

Adja meg a mellék számát



**OK**

A telefonszám tárcsázásához nyomja meg a  gombot, majd a szünetjel utáni számok tárcsázásához nyomja meg az OK gombot.



Nyomja meg a hívás befejezéséhez

**Egy mellékállomás számának Telefonkönyvben történő tárolásához ...**

**0 – 9**

Írja be a telefonszámot

98765432

**OK**

Nyomja meg a szünetjel beillesztéséhez

98765432

Store number



98765432

Insert pause

A vezérlőtárcsa elforgatásával válassza ki az *Insert pause* feliratot, majd nyomja meg az OK gombot

**OK**

98765432-

**0 – 9**

Adja meg a mellék számát

98765432-123

**OK**

Nyomja meg kétszer a bejegyzés tárolásához.

**OK**

Most nevet és típust rendelhet a számhoz, a 42. oldalon leírtak szerint

**A Telefonkönyvben tárolt mellékállomás hívásához ...**

A vezérlőtárca elforgatásával kereshet a Telefonkönyvben elmentett nevek első betűje alapján.

**OK**

Nyomja meg az OK gombot, hogy átnézhesse a neveket, amelyek az Ön által kiválasztott betűvel kezdődnek



A vezérlőtárca elforgatásával kereshet neveket

**OK**

Dan Smith  
home

Nyomja meg a hívandó számtípus kiválasztásához. Ha csak egy számtípus van tárolva egy névnel, akkor a kijelző kéri a hívás kezdeményezését. Más esetben ...

**OK**

... a vezérlőtárca elforgatásával válasszon ki egy számtípust, majd nyomja meg az OK gombot

**L 1 or L 2**

Két vonal esetén a kimenő hívás vonalát mutatja a kijelző. Ha a másik vonalat kívánja használni, a Telefonkönyv bármely szintjén nyomja meg a vonatkozó vonal gombját.

**OK**

Nyomja meg egy hívás megkezdéséhez. A telefonszám tárcsázása megtörténik

Continue?

**OK**

A kijelző várja a folytatást. Nyomja meg az OK gombot a mellékállomás számának tárcsázásához




 Lock keypad

Silence

Battery status

Delete call list

Settings

Ha egy alapegységhez több kézibeszélőt szeretne regisztrálni, és egy vagy több kézibeszélő BeoCom 6000 vagy BeoCom 2 típusú, akkor a régebbi kézibeszélőt kell először regisztrálni. Ezt követően a funkciók a legújabb, regisztrált kézibeszélő funkcióinak fognak megfelelni. Lásd *A kézibeszélő első regisztrálása az alapegységénél* című részt a 14. oldalon.

BeoLine PSTN alapkészülék használata esetén legfeljebb hat kézibeszélő regisztrálható.

## Egyéni beállítások

A *Settings* menü számtalan lehetőséget tartalmaz, amely lehetővé teszi a kézibeszélő funkcióinak beállítását.

*A menü beállításainak kiválasztásához ...*

OK

Nyomja meg a főmenü megjelenítéséhez



Settings

OK

A vezérlőtárcsa elforgatásával jelölje ki a *Settings* feliratot, majd az OK megnyomásával hívja elő a menüt.



Time and date

OK

Fordítsa el a vezérlőtárcsát, hogy a kívánt opció megjelenjen, például a *Time and date*

Time and date

Time

Date

Time format

Clock display

Nyomja meg a menü megjelenítéséhez



Time

Fordítsa el a vezérlőtárcsát, hogy a kívánt opció megjelenjen, például a *Time*

OK

Nyomja meg a menü megjelenítéséhez



OK

A vezérlőtárcsa elforgatásával válassza ki a beállításokat, majd a tároláshoz nyomja meg az OK gombot

## A Settings menü opciói

**Ringer** ... Ez a menü a rendelkezésre álló vonalak számának függvényében két vagy három almenüt tartalmaz: *Line* (*Line 1* és *Line 2* két telefonvonal esetén) és *Intercom*. Ezek a menük három különböző csengetési beállítást tartalmaznak:

- *Ringer on/off* lehetővé teszi a csengő be-, illetve kikapcsolását, illetve annak az időtartamnak a beállítását, amikor a telefon ne csengjen. Ha kikapcsolja a csengőt akkor a telefon nem csörög, de regisztrálja a bejövő hívásokat a Híváslistában. A csengő ki van kapcsolva mindaddig, amíg meg nem változtatja ezt a beállítást.
- *Ringer level* lehetővé teszi a csengés hangerejének beállítását. Rövid idő múlva lejátssza a kiválasztott csengőhangot.
- *Ringer melody* nyolc dallam közül biztosít választási lehetőséget. Rövid idő múlva lejátssza a kiválasztott csengőhangot.

**Time and date** ... Ez a menü négy különböző beállítást tartalmaz:

- *Time* lehetővé teszi a pontos idő beállítását.
- *Date* lehetővé teszi a dátum beállítását.
- *Time format* lehetővé teszi az időformátum beállítását. A választható lehetőség a *12* vagy *24*.
- *Clock display* lehetővé teszi a 18. oldalon bemutatott óraformák beállítását.

**Favourites** ... Ha csak egy vonallal rendelkezik az *L 1* és *L 2* gombokra beállíthatja a két kedvenc telefonszámát. Az *L 1* és *L 2* menük két lehetőséget kínálnak.

- *Add/Change* lehetővé teszi a kedvenc telefonszám tárolását, illetve cseréjét.
- *Remove* lehetővé teszi a kedvenc telefonszám törlését.

**Handset** ... A *Handset* menü négy almenüt tartalmaz:

- *Colour* lehetővé teszi, hogy a vezérlőtárcsa és az OK gomb segítségével meghatározza a kézibeszélő színsémáját.
- *Enter name* lehetővé teszi, hogy a vezérlőtárcsa és az OK gomb segítségével elnevezze a kézibeszélőt. Vegye figyelembe, hogy a menü neve *Change name* lesz, miután először már adott nevet a kézibeszélőnek.
- *Register* lehetővé teszi a kézibeszélő regisztrálását a BeoLine 2 alapegységen.
- *Handset type* lehetővé teszi a kézibeszélő *Personal* vagy *Common* beállítását a 61. oldalon rögzítettek szerint.\*<sup>1</sup>

\*<sup>1</sup>Ha a telefonrendszerben egy vagy több személyes beállítású kézibeszélő található és a többiek beállítása *egységes*, ügyeljen a következőkre:

- A kézibeszélő *Personal* beállításának *Common* beállításra történő módosítása esetén a személyes telefonkönyvet és híváslistát a közös listák felülírják.

\*1 Ez a menü csak akkor érhető el, ha a kézibeszélőt egy BeoLine 2 alapegységgel használja. Elsődleges vonal meghatározása esetén csak az arra a vonalra érzékeny, nem fogadott hívások lesznek megjelenítve.

**Phonebook ...** Ez a menü két elrendezés közötti választást tesz lehetővé:



- *Standard* lehetővé teszi a betűk szerinti görgetést. Csak azok a betűk jelennek meg, amelyekkel kezdődő név található a listában.
- *Large* lehetővé teszi, hogy egyszerre csak egy betű váljon láthatóvá. Csak azok a betűk jelennek meg, amelyekkel kezdődő név található a listában.

**Primary line ...** Ha két telefonvonallal rendelkezik, meghatározhatja, hogy a kézibeszélő számára melyik vonal legyen az elsődleges.\*1

**Auto lock...** A választható lehetőségek *On* és *Off*. A kézibeszélő billentyűinek lezárásával elkerülhető a billentyűk véletlenszerű használata. Ekkor is fogadhat hívásokat, de a kézibeszélő billentyűzete ismét automatikusan lezárul a hívás befejezésekor.

**AV ...** A választható lehetőségek *Volume*, *Mute audio*, *Mute video*, *Mute link audio* és *Mute link video*. Ha a *Volume* kerül kiválasztásra, az AV lenyomása lehetővé teszi a Bang & Olufsen készülékek hangerejének szabályozását. A többi lehetőség valamelyikének választása esetén az AV lenyomása lehetővé teszi a kiválasztott AV berendezés elnémítását. Lásd a '*Hangrősség beállítása az audió/videó termékeken*' című részt a 49. oldalon.

**Battery alert...** Hangjelzést ad, amikor a kézibeszélő akkumulátorát fel kell tölteni. Az *On*, *Off* és a *Timed off* lehetőségek közül választhat. Ha a *Timed off* funkciót választotta, akkor a vezérlőtárcsával beállíthatja azt az időtartamot egy napon belül, amikor a figyelmeztetés nem működik - például éjszaka.

**Auto off-hook...** Kapcsolja *On* az Auto off-hook (Hívásfogadás felemelésre) funkciót, ha a hívásra a kézibeszélő felemelésekor azonnal válaszolni akar – vagyis a  gomb megnyomása nélkül. Vásárláskor a kézibeszélőnek a Hívásfogadás felemelésre funkciója *Off* állapotban van. A Hívásfogadás felemelésre funkció csak akkor használható, ha a kézibeszélő a töltőre van helyezve. Ha a kézibeszélő nincs a töltőn, akkor meg kell nyomni a  gombot a hívás fogadásához.

**News indicator...** Az események jelzése – a kijelzőn láthatók az új, nem fogadott hívások – gyárilag *On* helyzetben van, így láthatja, mennyi új hívása érkezett. A választható lehetőség *On* vagy *Off*.



**Language...** A nyelv kiválasztása a kijelző szöveges üzeneteihez.

**Area Codes ...** Ezzel az opcióval állíthatja be, hogy a készülék megfeleljen a szolgáltató előírásainak. Az *Area Codes* két almenü tartalmaz: *Dial* és *Area code*.<sup>\*2</sup>

- A *Dial* azt mutatja, hogy helyi hívások esetén szükség van-e az előhívószám tárcsázására. A beállítási lehetőségek: *Yes* és *No*.
- Az *Area code 1* lehetővé teszi legfeljebb tíz előhívószám tárolását. Az első előhívószám beírását követően megjelenik az *Area code 2*, és így tovább.

**Base...** A *Base* menü három almenü tartalmaz:

- *Remove handset* törli a kézibeszélő regisztrálását az alapegységről.
- *Open base* lehetővé teszi az alapegység megnyitását további kézibeszélők regisztrálásához.<sup>\*3</sup>
- *Change pincode* lehetővé teszi, hogy új PIN-kódot adjon meg az alapegység számára, illetve módosítsa azt. Használja a számbillentyűket az új PIN-kód megadásához, majd a tároláshoz nyomja meg az OK gombot. Az alapértelmezett PIN-kód: 0000. Ha a PIN-kód megadása egymás után háromszor sikertelen, az alapegység tétlen üzemmódba kapcsol.

**Phone lines ...** A készülék két vonallal rendelkezik, de beállítható úgy, hogy csak az egyiket használja. A választható lehetőség az 1 vagy a 2.<sup>\*4</sup>

**Flash time ...** A *Long*, *Short* vagy *Customized* lehetőségek közül választhat.<sup>\*3</sup> A megfelelő villogási idő függ a telefon csatlakoztatási módjától. A kiválasztott beállítás ezredmásodperc értéke néhány másodperc múlva láthatóvá válik. A *Flash time* szolgáltatásról, annak elérhetőségéről és használatáról bővebb információt a helyi szolgáltatónál kaphat.

### **Az előhívószámokkal kapcsolatban:**

A telefонтársaságok különbözőképpen határozzák meg a helyi hívások módját.

A beállításokban választható *Area Codes* menü beállításait az adott szolgáltató határozza meg. Ha a szolgáltató úgy kívánja, hogy tárcsázzon:

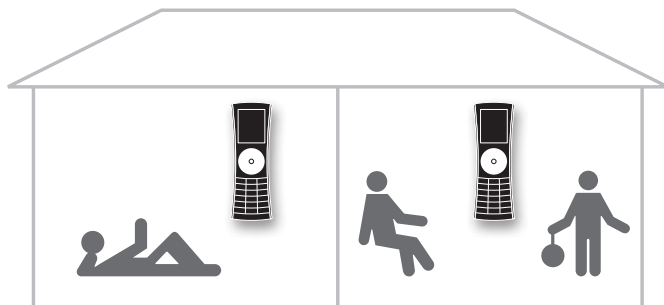
- **1 + előhívószámot + telefonszámot minden egyes híváskor ...** állítsa *Dial* menüt *Yes* állásba és ne adjon meg előhívót az *Area code* opciójaként;
- **előhívószámot + telefonszámot a helyi hívásokhoz ...** állítsa a *Dial* menüt *Yes* állásba. Az *Area code* ponton előre beállíthat tíz, a körzetre vonatkozó előhívószámot;
- **nem kell tárcsázni sem 1-est, sem előhívószámot helyi híváskor ...** állítsa *Dial* menüt *No* állásba és adja meg a saját előhívószámát az *Area code* pontban.

<sup>\*2</sup> Ez az opció és az előhívószám általában nem minden országban érhető el.

<sup>\*3</sup> Az "Open base" a 'Base' menüben és a 'Customized' menüpont a 'Flash time' menüben csak akkor áll rendelkezésre, ha a kézibeszélőt egy BeoLine 2-vel, vagy egy BeoLine alapegységgel használja.

<sup>\*4</sup> A 'Phone lines' menü csak akkor elérhető, ha a kézibeszélőt egy BeoLine 2 alapegységgel használja.





**Másik kézibeszélő hívása, 60**

**Hogyan tegyük a kézibeszélőt 'személyessé' vagy 'egységessé', 61**

**Külső hívások átirányítása, 62**

**Belső konferencia-hívás kezdeményezése, 63**

Egy alapegységhez több kézibeszélőt regisztrálva, saját telefonrendszert építhet ki. A kézibeszélők mindegyike tud fogadni külső hívásokat, a kézibeszélők közötti belső hívások idején is. Belső hívás azonban nem várakoztatható. A kézibeszélők a rendszerben számozva vannak 1-től 8-ig, de el is lehet nevezni őket.

Igény szerint a rendszer lehetővé teszi a magánjellegű és hivatalos hívások elkülönítését. Ez az elsődleges vonal meghatározásával lehetséges. Az elsődleges vonal kiválasztása lehetővé teszi a Híváslisták elkülönítését is. Erről bővebben a 40. oldalon olvashat.

A telefonrendszer egyidejűleg egy belső, és egy vagy két külső hívást engedélyez attól függően, hogy egy vagy két vonalat használ. Egyébként legfeljebb négy kézibeszélő lehet aktív egyszerre.

Az 1-es a 2-es vonalon érkező, illetve a belső hívások megkülönböztetésére lehetőség van három különböző csengőhang beállítására. Erről bővebben az „Egyéni beállítások” című részben olvashat az 54. oldalon.

Ha nem találja a kézibeszélőt akkor az segíthet a keresésben, ha felhívja ezt a kézibeszélőt.

## Másik kézibeszélő hívása

Hívhat egy másik kézibeszélőt, vagy hívhatja egyszerre az összes kézibeszélőt. Ha az összes kézibeszélőt hívja, az lesz kapcsolva, amelyik először válaszol a hívásra. Ha a belső hívás nem lehetséges, akkor foglalt jelzést fog hallani.

*Egy kézibeszélő hívásához ...*

**INT**

Nyomja meg egy belső hívás kezdeményezéséhez


**1 – 8**

Adja meg a kézibeszélő számát, és a hívás automatikusan elindul. Másik lehetőség ...



**3 Kitchen**



...a vezérlőtárca elforgatásával kereshet a belső kézibeszélők listájában, majd a  gomb megnyomásával kezdeményezheti a hívást.

*Az összes kézibeszélő hívásához...*

**INT**

Nyomja meg egy belső hívás kezdeményezéséhez

**\***

Nyomja meg az összes kézibeszélő hívásához

*Egy hívás befejezéséhez...*



Nyomja meg a hívás befejezéséhez

## Hogyan tegyük a kézibeszélőt 'személyessé' vagy 'egységessé'

A kézibeszélő beállítható "egységes" mód helyett "személyes" módra. A személyes kézibeszélő Telefonkönyvét és híváslistáját a kézibeszélő tárolja, és nem az alapegység.

**OK** Nyomja meg a főmenü megjelenítéséhez



**Settings**

**OK**

A vezérlőtárcsa elforgatásával válassza ki a *Settings* menüt, majd az OK megnyomásával hívja elő.



**Handset**

**OK**

A vezérlőtárcsa elforgatásával jelenítse meg a *Handset* menüt, majd az OK megnyomásával hívja elő.



**Handset type**

**OK**

A vezérlőtárcsa elforgatásával válassza ki a *Handset type* menüpontot, majd nyomja meg az OK gombot



**Common**

**OK**

A vezérlőtárcsa elfordításával válassza a *Személyes* vagy a *Egységes* funkciót, majd az OK megnyomásával tárolja a beállításokat


Gyárilag valamennyi kézibeszélő beállítása *egységes*. Ez azt jelenti, hogy a Telefonkönyvet, és a híváslistát az alapegység frissíti és megosztja a többi kézibeszélővel a rendszerben. Ha független Telefonkönyvet és híváslistát szeretne egy kézibeszélőn, akkor azt a kézibeszélőt állítsa *személyes* állapotra.


Ha a telefonrendszerben egy vagy több *személyes* beállítású kézibeszélő található és a többiek *egységes* módra vannak beállítva, akkor ügyeljen a következőkre:

- A kézibeszélő *Personal* beállításának *Common* beállításra történő módosítása esetén a személyes telefonkönyvet és híváslistát a közös listák felülírják. A Telefonkönyv és a híváslista frissítése pár percig is eltarthat.

## Külső hívások átirányítása

Amennyiben folyamatban lévő hívása van és egy másik kézibeszélő valahol betör a vonalba, az ön kézibeszélője egy rövid hangjelzéssel jelzi, hogy harmadik fél is csatlakozott a beszélgetéshez. Erre azonban csak akkor kerülhet sor, ha a rendszerben lévő kézibeszélők ugyanazt a vonalat használják éppen. Ha az első kézibeszélő kilép a beszélgetésből, a hívás átkerül a bekapcsolódott kézibeszélőre.

Ha a másik kézibeszélőn egy hívás várazkodik, bármelyik kézibeszélő átveheti az adott hívást a , majd az OK gomb lenyomásával.

\*1 Ha válaszolnak a belső hívásra, a hívott kézibeszélő az OK, illetve a  gomb lenyomásával bármikor megszakíthatja a belső hívást.

Egy külső hívás átirányítható egy másik vagy az összes többi kézibeszélőre. Lehetőség van arra, hogy először a belső kézibeszélőt felvevő személlyel beszéljen a hívásátirányítás előtt. Ha a hívást átirányítja az összes kézibeszélőre, akkor a hívás arra a kézibeszélőre lesz kapcsolva, amelyik először válaszol.

### Egy külső hívás átirányításához ...

**INT**

Nyomja meg egy belső hívás kezdeményezéséhez


**1 – 8**

Adja meg a kézibeszélő számát, és a hívás automatikusan elindul. Másik lehetőség ...



**3 Living Room**



...a vezérlőtárcsa elforgatásával kereshet a belső kézibeszélők listájában, majd a  gomb megnyomásával kezdeményezheti a hívást. Ha a belső hívás nem lehetséges, akkor foglalt jelzést fog hallani.

### Ha a belső hívásra válaszolnak\*1 ...

**Transfer**


A kijelző várja a hívás átirányítását

**OK**

Nyomja meg a választás beviteléhez

### A külső hívás visszavétele, ha a belső hívásra nem válaszolnak ...

**Retrieve?**

Nyomja meg az OK vagy a  gombot, hogy visszavegye a külső hívást a várakoztatásból

**OK**

## Belső konferencia-hívás kezdeményezése

Egy külső hívás közben hívható egy másik kézibeszélő is a rendszerben konferencia-hívás kezdeményezésére. Ha az egyik résztvevő megszakítja a vonalat, akkor a hívás folytatódik azokkal, akik a vonalban maradtak.

*Egy konferencia-hívás kezdeményezése egy belső és egy külső partnerrel ...*


**INT** Egy külső hívás alatt nyomja meg a belső hívás kezdeményezéséhez

**1 – 8** Adja meg a kézibeszélő számát, és a hívás automatikusan elindul. Másik lehetőség ...



3 Kitchen



...a vezérlőtárcsa elforgatásával kereshet a belső kézibeszélők listájában, majd a  gomb megnyomásával kezdeményezheti a hívást. Ha a belső hívás nem lehetséges, akkor foglalt jelzést fog hallani.

*Ha a belső hívásra válaszolnak ...*



Conference

**OK**

A vezérlőtárcsa elforgatásával válassza a *Conference* opciót, majd az OK megnyomásával kezdeményezze a konferenciabeszélgetést




Nyomja meg a konferenciabeszélgetés befejezéséhez

*A külső hívás visszavétele, ha a belső hívásra nem válaszolnak ...*

Retrieve?

**OK**

Nyomja meg az OK vagy a  gombot, hogy visszavegye a külső hívást a várakoztatásból

BeoLine vagy BeoLine 2 alapegység használata esetén belső konferenciabeszélgetést úgy is kialakíthat, ha 'betör' egy folyamatban lévő beszélgetésbe. Tétlen módban nyomja meg a , majd az OK gombot. Erről bővebben olvashat a 11. oldalon.

# A menü áttekintése

\*<sup>1</sup> Ez a menü csak akkor áll rendelkezésre, ha két vonalat használ és az elsődleges vonal beállítása megtörtént.

\*<sup>2</sup> Ha csak egy telefonvonallal rendelkezik, a 'Line 1' és a 'Line 2' opció helyett a 'Line' opció áll rendelkezésre.

\*<sup>3</sup> A 'Favourites' menü csak egy telefonvonal esetén áll rendelkezésre.

\*<sup>4</sup> Ez a menü csak két telefonvonal kiválasztása esetén áll rendelkezésre.

\*<sup>5</sup> Amennyiben a 'Dial' menüpont beállítása 'No', az 'Area code 1' menüpont neve 'Area code' lesz és az 'Area code 2' - 'Area code 10' menüpontok nem állnak rendelkezésre.

Lock keypad  
Silence/Silence off  
Battery status  
Delete Calls list

Line 1\*<sup>1</sup>

Line 2\*<sup>1</sup>

Settings

Ringer

Line 1\*<sup>2</sup>

Line 2\*<sup>2</sup>

Intercom

Time and date

Time

Date

Time format

Clock display

Favourites\*<sup>3</sup>

L1

L2

Handset

Colour

Enter/Change name

Register

Handset type

Phonebook

Primary line\*<sup>4</sup>

Auto lock

AV

Battery alert

Auto off-hook

News indicator

Language

Base

Remove handset

Open base

Change pincode

Phone lines

Flash time

Lock keypad  
Silence/Silence off  
Battery status  
Delete Calls list

Line 1\*<sup>1</sup>

Line 2\*<sup>1</sup>

Settings

Ringer

Line 1\*<sup>2</sup>

Line 2\*<sup>2</sup>

Intercom

Time and date

Time

Date

Time format

Clock display

Favourites\*<sup>3</sup>

L1

L2

Handset

Colour

Enter/Change name

Register

Handset type

Phonebook

Primary line\*<sup>4</sup>

Auto lock

AV

Battery alert

Auto off-hook

News indicator

Area Codes

Dial

Area code 1\*<sup>5</sup>

...

Area code 10

Language

Base

Remove handset

Open base

Change pincode

Phone lines

Flash time



Az európai és az egyéb, nem amerikai piacokon használt BeoLine 2 alapegység standard változatával lehetőség nyílik a különböző kézibeszélők és alapegységek különböző fajtáinak a kombinálására. Az oldalon található táblázatban megtekintheti, hogy melyik alapegységek használhatók a BeoCom 5 típussal, illetve melyik kézibeszélők használhatók a BeoLine 2 típussal. Ne feledje, hogy a menük és funkciók minden esetben az alapegységhez regisztrált legrégebbi típusú kézibeszélő képességeinek felelnek meg.

## **A BeoCom 5 kompatibilitása a Bang & Olufsen alapegységekkel:**

**BeoLine 2** Teljes funkcionalitás.  
Csak egy vonal, ha a kézibeszélő olyan rendszerben működik, amelyhez BeoCom 6000 MKII vagy BeoCom 2 MKII kézibeszélők is tartoznak.

**BeoLine** Csak egy vonal. Korlátozott funkcionalitás.

**BeoLine PSTN** Csak egy vonal. Korlátozott funkcionalitás.

## **A BeoLine 2 kompatibilitása a Bang & Olufsen kézibeszélőkkel:**

**BeoCom 5** Teljes funkcionalitás.  
Csak egy vonal, ha a kézibeszélő olyan rendszerben működik, amelyhez BeoCom 6000 MKII vagy BeoCom 2 MKII kézibeszélők is tartoznak.

**BeoCom 6000 MKI** Csak egy vonal. Korlátozott funkcionalitás.

**BeoCom 6000 MKII** Csak egy vonal.

**BeoCom 2 MKI** Csak egy vonal. Korlátozott funkcionalitás.

**BeoCom 2 MKII** Csak egy vonal.

A kézibeszélőt különböző Bang & Olufsen alapegységekkel használhatja. Ne feledkezzen meg azonban arról, hogy a funkciók esetleg korlátozottak lehetnek, amennyiben a kézibeszélőket nem BeoLine 2 alapegységgel használja.

A BeoLine 2 alapegységet különböző Bang & Olufsen kézibeszélőkkel használhatja. Ne feledkezzen meg azonban arról, hogy a funkciók esetleg korlátozottak lehetnek, amennyiben a BeoLine 2 alapegységet nem BeoCom 5 kézibeszélővel használja.

A készüléket a nyilvános analóg hálózattal való használatra tervezték. A készülék támogatja a hívófél-azonosítást, amennyiben a szolgáltatójánál előfizetett erre a szolgáltatásra. A különböző szolgáltatók nem minden országban biztosítják az összes kiegészítő szolgáltatást.

A telefon várhatóan csak abban az országban működik, amelyek ország számára azt gyártották, mert az átviteli rendszerek és a jogi előírások országról országra változnak. A csomagoláson látható, hogy a kézibeszélőt melyik ország számára gyártották. A nemzeti azonosító betűjelek a legalul elhelyezkedő vonalkód felett találhatóak.

Ha kétségei merülnek fel a kézibeszélő használatával kapcsolatban, forduljon viszonteladójához a további információkért.

BeoLine PSTN alapkészülék használata esetén legfeljebb hat kézibeszélő regisztrálható.

## Műszaki adatok

**A kézibeszélők száma alapegységenként:** 8

**Beszélgetési idő egy feltöltéssel:** Legfeljebb 12 óra

**Készenléti idő egy feltöltéssel:** Legfeljebb 100 óra

**Töltési idő:** 4 óra

**Hatótávolság:** A kézibeszélő hatótávolsága épületen belül körülbelül 50 méter, szabadtéren pedig körülbelül 300 méter. Mindkét hatótávolság nagyban függ azonban a körülményektől.

**Rendszer:** Standard: DECT 1,9 GHz, US: DECT 6.0 1,92 GHz

**Tápegység** Lítium ion akkumulátor, 830 mAh

**Kimenő teljesítmény (EIRP)** 250 mW/10 mW

**Hőmérséklet és nedvességtartalom:** A telefont olyan helyen kell elhelyezni, ahol a környezeti hőmérséklet 5–40° C, a relatív páratartalom pedig 15–95%

**Kijelző:** 176 × 220 pixel. Teljes színű LCD

**FCC SAR korlát:** 1,6 mW/g. A maximális SAR érték a DECT (Európa) számára mérve 0,043 mW/g, a maximális SAR érték a DECT 6.0 (US) számára mérve: test SAR 0,015 mW/g és fej SAR 0,012 mW/g.

## Akkumulátor

- A *Battery Alert* menü, 56
- A kézibeszélő akkumulátorának töltése, 8
- A kézibeszélő csengőjének és az akkumulátor lemerülésjelzőjének elnémitása, 24
- Az akkumulátor töltöttségi állapota, 9

## Alapegység

- A *Base* menü, 57
- A BeoLine 2 alapegység, 14
- A kézibeszélő első regisztrálása az alapegységnél, 14
- A kézibeszélő és az alapegység kompatibilitása, 65
- A kézibeszélő manuális regisztrálása, 14
- A kézibeszélő regisztrációjának törlése az alapegységről, 57
- Az alapegység megnyitása regisztráláshoz, 57
- Hogyan tegyük a kézibeszélőt 'személyessé' vagy 'egységessé', 61
- PARK számok, 15

## BeoLink

- Hangerősség beállítása az audió/video termékeken, 49

## Beállítások

- A *Base* menü, 57
- A *Battery Alert* menü, 56
- A dátum és a pontos idő beállítása, 18
- A *Favourites* menü, 55
- A *Flash Time* menü, 57
- A *Handset* menü, 55
- A hangerő és a mikrofon, 25
- A kézibeszélő beállítása egy-, illetve kétvonalas használatra, 19
- A kézibeszélő billentyűzetének lezárása, 23

- A kézibeszélő csengőjének és az akkumulátor lemerülésjelzőjének elnémitása, 24
- A kézibeszélő elnevezése, 17
- A kézibeszélő színének kiválasztása, 16
- A *Language* menü, 57
- A *News Indicator* menü, 56
- A *Phone lines* menü, 57
- A *Primary line* menü, 56
- A *Ringer* menü, 55
- A *Time and date* menü, 55
- Az *Area Codes* menü, 57
- Az *Auto lock* menü, 56
- Az *Auto off-hook* menü, 56
- Az *AV* menü, 56
- Az elsődleges vonal kiválasztása, 40
- Hangerősség beállítása az audió/video termékeken, 49
- Hogyan tegyük a kézibeszélőt 'személyessé' vagy 'egységessé', 61

## Billentyűzet

- A kézibeszélő billentyűzetének lezárása, 23
- A kézibeszélő gombjai, 12
- A kijelző és a gombok háttérvilágítása, 13

## Csengőhang

- A kézibeszélő csengőjének és az akkumulátor lemerülésjelzőjének elnémitása, 24
- A *Ringer* menü, 55

## Elhelyezés

- Elhelyezés és környezet, 20

## Hangerő

- A hangerő és a mikrofon, 25
- Hangerősség beállítása az audió/video termékeken, 49

## Hangszórós telefon

Az opcionális Hangszórós telefon használata, 26

## Háttérvilágítás

A kijelző és a gombok háttérvilágítása, 13

## Hívások

Belső konferencia-hívás kezdeményezése, 63

Új Híváslista, 10

Hívás kezdeményezése a Híváslistáról, 30

Hívások kezdeményezése és fogadása, 22

Keresés a Telefonkönyvben és hívás  
kezdeményezése, 29

Kétvonalas konferencia-hívás, 38

Konferencia-hívás egy vonalon -

Háromrésztvevős hívás, 39

Külső hívások átirányítása, 62

Másik kézibeszélő hívása, 60

Mellékállomások számainak hívása és tárolása a  
Telefonkönyvben, 50

Szám tárolása hívás után, 27

Váltás a külön vonalon érkező hívások között, 36

Váltás az azonos vonalon érkező hívások között

- Hívásvárakoztatás, 37

## Hívásvárakoztatás

Váltás az azonos vonalon érkező hívások között

- Hívásvárakoztatás, 37

## Hívásátirányítás

Külső hívások átirányítása, 62

## Hívófél-azonosító

A híváslista tartalmának törlése, 45

A híváslisták használata, 30

Egy bizonyos telefonszám törlése a listáról, 31

Hívás kezdeményezése a Híváslistáról, 30

Telefonszámok tárolása a Híváslistáról, 48

## Intercom

Belső konferencia-hívás kezdeményezése, 63

Külső hívások átirányítása, 62

Másik kézibeszélő hívása, 60

## Kapcsolattartás

Kapcsolat a Bang & Olufsen-nel, 4

## Karbantartás

A kézibeszélő tisztítása, 20

## Kedvencek

A *Favourites* menü, 55

Kedvenc szám eltávolítása, 33

Kedvenc szám hívása, 32

Kedvenc szám tárolása, 32

## Keresés

Hívás kezdeményezése a Híváslistáról, 30

Keresés a Telefonkönyvben és hívás  
kezdeményezése, 29

## Kézibeszélő

- A be- és kikapcsolás, 10
- A dátum és a pontos idő beállítása, 18
- A *Handset* menü, 55
- A kézibeszélő akkumulátorának töltése, 8
- A kézibeszélő billentyűzetének lezárása, 23
- A kézibeszélő csengőjének és az akkumulátor lemerülésjelzőjének elnémitása, 24
- A kézibeszélő elnevezése, 17
- A kézibeszélő első regisztrálása az alapegységnél, 14
- A kézibeszélő és az alapegység kompatibilitása, 65
- A kézibeszélő gombjai, 12
- A kézibeszélő kijelzője, 10
- A kézibeszélő színének kiválasztása, 16
- A kijelző és a gombok háttérvilágítása, 13
- Hogyan tegyük a kézibeszélőt 'személyessé' vagy 'egységessé', 61
- Másik kézibeszélő hívása, 60

## Kijelzők és menük

- A főmenü opciói, 10
- A kézibeszélő kijelzője, 10
- A kijelző és a gombok háttérvilágítása, 13
- A menü áttekintése, 64
- Az akkumulátor töltöttségi állapota, 9
- Az új, nem fogadott hívások megjelenítése, 10
- Egy kiválasztott kimenő hívás adatainak megtekintése, 31
- Hibakeresés a kijelzőn, 11

## Konferencia-hívás

- Belső konferencia-hívás kezdeményezése, 63
- Kétvonalas konferencia-hívás, 38
- Konferencia-hívás egy vonalon - Háromrésztvevős hívás, 39

## Mellékállomások számai

- Mellékállomások számainak hívása és tárolása a Telefonkönyvben, 50

## Mikrofon

- A hangerő és a mikrofon, 25

## Műszaki adatok

- A kézibeszélő műszaki adatai, 66

## Szerkesztés

- A Telefonkönyvben szereplő bejegyzés elsődleges számának meghatározása, 43
- A Telefonkönyvben szereplő név vagy szám szerkesztése, 46
- Egy név és szám törlése a Telefonkönyvből, 44
- Új név és szám beírása a Telefonkönyvbe, 42

## PIN-kód

- Az alapegység PIN-kódjának megváltoztatása, 57

## Regisztrálás

- A kézibeszélő első regisztrálása az alapegységnél, *14*
- A kézibeszélő manuális regisztrálása, *14*
- A kézibeszélő regisztrációjának törlése az alapegységről, *57*
- Az alapegység megnyitása regisztráláshoz, *57*
- PARK számok, *15*

## Óra

- A dátum és a pontos idő beállítása, *18*
- Óraformátum kiválasztása, *18 és 55*

## Rendszer

- Belső konferencia-hívás kezdeményezése, *63*
- Hogyan tegyük a kézibeszélőt 'személyessé' vagy 'egységessé', *61*
- Másik kézibeszélő hívása, *60*
- Külső hívások átirányítása, *62*

## Töltés

- A kézibeszélő akkumulátorának töltése, *8*
- Az akkumulátor töltöttségi állapota, *9*

## Törlés

- A híváslista tartalmának törlése, *45*
- Egy bizonyos telefonszám törlése a listáról, *31*
- Egy név és szám törlése a Telefonkönyvből, *44*

## Telefonkönyv

- A Telefonkönyvben szereplő bejegyzés elsődleges számának meghatározása, *43*
- A Telefonkönyvben szereplő név vagy szám szerkesztése, *46*
- Egy név és szám törlése a Telefonkönyvből, *44*
- Keresés a Telefonkönyvben és hívás kezdeményezése, *29*
- Mellékállomások számainak hívása és tárolása a Telefonkönyvben, *50*
- Szám tárolása hívás után, *27*
- Telefonkönyv-formátum kiválasztása, *56*
- Telefonszámok tárolása a Híváslistáról, *48*
- Új név és szám beírása a Telefonkönyvbe, *42*

## Telefonközpont

- A *Flash Time* menü, *57*
- Mellékállomások számainak hívása és tárolása a Telefonkönyvben, *50*

## Újrahívás

- A híváslista tartalmának törlése, *45*
- A híváslisták használata, *30*
- Egy bizonyos telefonszám törlése a listáról, *31*
- Egy kiválasztott kimenő hívás adatainak megtekintése, *31*
- Hívás kezdeményezése a Híváslistáról, *30*
- Telefonszámok tárolása a Híváslistáról, *48*

**For the Canadian market  
only ...**

NOTICE: The Industry Canada label identifies certified equipment. This certification means that the equipment meets telecommunications network protective, operational and safety requirements as prescribed in the appropriate Terminal Equipment Technical Requirements document(s). The Department does not guarantee the equipment will operate to the user's satisfaction.

Before installing this equipment, users should ensure that it is permissible to be connected to the facilities of the local telecommunications company. The equipment must also be installed using an acceptable method of connection. The customer should be aware that compliance with the above conditions may not prevent degradation of service in some situations. Repairs to certified equipment should be coordinated by a representative designated by the supplier. Any repairs or alterations made by the user to this equipment, or equipment malfunctions, may give the telecommunications company cause to request the user to disconnect the equipment.

Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution may be particularly important in rural areas.

CAUTION: Users should not attempt to make such connections themselves, but should contact the appropriate electric inspection authority, or electrician, as appropriate.

NOTICE: The Ringer Equivalence Number (REN) assigned to each terminal device provides an indication of the maximum number of terminals allowed to be connected to a telephone interface. The termination on an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the Ringer Equivalence Numbers of all the devices does not exceed 5.

To prevent radio interference to the licensed service, this device is intended to be operated indoors and away from windows to provide shielding. Equipment (or its transmit antenna) that is installed outdoors is subject to licensing.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**For the American market only ...**

This equipment complies with Part 68 of the Federal Communications Commission (FCC) rules for the United States.

If trouble is experienced with BeoCom 5, for repair or warranty information, please contact:

Bang & Olufsen America, Inc. 780  
West Dundee Road Arlington  
Heights IL 60004 U.S.A.  
Phone: (847) 590-4900  
Main Fax: (847) 255-7805

If the equipment is causing harm to the telephone network, the telephone company may request that you disconnect the equipment until the problem is resolved.

This equipment cannot be used on public coin phone service provided by the telephone company. Connection to party line service is subject to state tariffs.

Your telephone company may discontinue your service if your equipment causes harm to the telephone network. They will notify you in advance of disconnection, if possible. During notification, you will be informed of your right to file a complaint to the FCC.

Occasionally, your telephone company may make changes in its facilities, equipment, operation, or procedures that could affect the operation of your equipment. If so, you will be given advance notice of the change to give you an opportunity to maintain uninterrupted service.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This device complies with FCC SAR limit of 1.6mW/g. The maximum SAR value measured was 0.26mW/g. This device must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.





## Az elektromos és elektronikus hulladékok kezelése (WEEE) - Környezetvédelem



Az ilyen jellel megjelölt elektromos és elektronikus hulladékokat, alkatrészeket és elemeket vagy akkumulátorokat nem szabad a szokásos háztartási hulladék közé helyezni; mindenfajta elektromos és elektronikus készüléket és alkatrészt külön összegyűjtve kell ártalmatlanítani. Ha egy termék mérete túl kicsi ahhoz, hogy ellátható legyen ezzel a jellel, akkor ezt a használati útmutatóban, illetve a csomagoláson tüntetjük fel. Azzal, hogy az országában működő hulladékgyűjtő rendszert használja az elektromos és elektronikus készülékek és elemek

ártalmatlanítására, óvja a környezetet, az emberek egészségét, és hozzájárul a természeti erőforrások megfontolt és ésszerű felhasználásához. Az elektromos és elektronikus készülékek, elemek és hulladékok összegyűjtésével megelőzhető az elektromos és elektronikus termékekben és készülékekben található veszélyes anyagokkal való környezetszennyezés lehetősége. Az ön Bang & Olufsen képviselője készséggel ad tanácsot az országában előírt hulladék-ártalmatlanítási eljárásról.



*Ez a termék megfelel az 1999/5/EK és a 2006/95/EK sz. irányelvben megfogalmazott rendelkezéseknek.*



*Az elhasználdott akkumulátort megfelelően módon helyezze a hulladékba.*

### **For the Canadian market only!**

This class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.



